HYOSUNG

MANUAL DE PROPIETARIO

GV650 PRO

D spec

S&T Motors Co., Ltd.

⚠ ATENCIÓN

Este Manual de Propietario contiene importante información sobre seguridad. Le rogamos que lo lea con detenimiento.

2nd Ed.

Part No. 99011HB9810
DEC. 2011.
Printed in KOREA

El presente manual debe considerarse parte permanente de la motocicleta y debe permanecer en él cuando se vuelva a vender o se traspase a un nuevo propietario o usuario. El manual contiene importante información e instrucciones en materia de seguridad que deberán leerse con la mayor atención posible antes de proceder a la utilización del vehículo.

CARGA INICIAL DE LA BATERÍA

1. CARGA INICIAL DE LA BATERÍA

La batería requiere de una carga inicial una vez haya sido rellenada con el electrolito para garantizar una larga duración de la misma.

2. INSTALACIÓN DE LA BATERÍA

① Rellene la batería con el electrolito.
② Deje reposar la batería durante 30 minutos.
③ Realice una carga estándar de la batería. Esto es necesario para garantizar la fiabilidad de la batería.
④ Monte la batería en la motocicleta.

※ **TIEMPO DE CARGA ESTANDAR** : 1,2 A durante 10 horas.

⚠ PRECAUCIÓN

No use la batería sin haber realizado la carga inicial estándar de la misma.
De lo contrario la vida útil de la batería se verá acortada sensiblemente.

⚠ AVISO

Los modelos 『 GV650 PRO 』 emplean sistema de encendido por batería.

No permita el arranque o el uso de la motocicleta sin la batería, de lo contrario el sistema eléctrico se dañará.
Siempre arranque o utilice el vehículo con la batería adecuada y correctamente instalada.

PRÓLOGO

Muchas gracias por escoger una motocicleta **HYOSUNG**. **HYOSUNG** ha diseñado, comprobado y producido esta motocicleta usando la más avanzada tecnología con el fin de ofrecer al conductor una conducción divertida, agradable y segura. Conducir una motocicleta es una de las actividades más estimulantes. Su motocicleta o scooter **HYOSUNG** le proporcionará grandes momentos de ocio y diversión a la vez que le resultará un medio de transporte ideal. No obstante, antes de subirse a la motocicleta, rogamos se familiarice con la información de este Manual.

El cuidado y mantenimiento que su motocicleta necesita se expone en este manual.

Si Usted sigue cuidadosamente todas las instrucciones, alargará la vida de su motocicleta. La Red de Vendedores y Servicios Autorizados **HYOSUNG** tiene técnicos experimentados capaces de ofrecer a su motocicleta el mejor servicio posible con las herramientas y el equipo adecuado.

Toda la información, ilustraciones, fotografías y especificaciones contenidas en este Manual están basadas en las últimas informaciones de producción. Debido a la política de mejora continua del producto por parte de **HYOSUNG**, puede ocurrir que existan algunas diferencias entre este Manual y su motocicleta.

HYOSUNG, se reserva el derecho de introducir modificaciones en sus productos en cualquier momento.

También rogamos tengan presente que este manual hace referencia a todas las especificaciones de un determinado modelo de motocicleta para cualquier país. Algunos detalles pueden variar de un país a otro. Por ello, su modelo puede tener alguna diferencia con lo mostrado en este manual.

© COPYRIGHT S&T Motors Co., Ltd.

IMPORTANTE

INFORMACIÓN SOBRE EL RODAJE DE SU MOTOCICLETA

Los primeros 1.600 Km. son los más importantes en la vida de su motocicleta. Un mantenimiento adecuado de la motocicleta y el cumplimiento del programa de Revisiones durante éste tiempo le garantizarán al máximo la vida y el funcionamiento de su motocicleta.

Todas las piezas **HYOSUNG** han sido fabricadas con materiales de alta calidad, con el fin de reducir posibles defectos. Un rodaje adecuado permitirá que todos los componentes del motor y del resto de la motocicleta se ajusten correctamente, prolongando la vida del vehículo.

La fiabilidad y el rendimiento de su motocicleta dependen exclusivamente del cuidado que usted tenga durante el periodo de rodaje. Es especialmente importante que evite conducir de manera que exponga al motor a un sobrecalentamiento.

Por favor, consulte la sección de RODAJE para información más específica sobre el rodaje.

ATENCIÓN / PRECAUCIÓN / IMPORTANTE

Rogamos lea este manual y siga las instrucciones cuidadosamente. Preste especial atención cuando aparezcan las palabras 『ATENCIÓN』, 『PRECAUCIÓN』 E 『IMPORTANTE』, ya que contienen información de especial interés.

Toda la información que contenga estas palabras debe de ser revisada cuidadosamente.

⚠ ATENCIÓN

Este apartado aparece cuando la seguridad personal del conductor puede estar en juego. No prestar atención a esta información puede resultar perjudicial para el conductor.

⚠ PRECAUCIÓN

Este apartado señala las atenciones especiales o precauciones que hay que seguir a fin de evitar serios daños en la motocicleta.

IMPORTANTE

Este apartado le ofrecerá la información necesaria para facilitar el mantenimiento y aclarar las instrucciones importantes.

⚠ ATENCIÓN

Sistema de Control de Ruido (silenciador)

ESTÁ PROHIBIDO MODIFICAR EL SISTEMA DE ESCAPE

Los propietarios quedan advertidos que la ley prohíbe :

(a) La extracción o anulación por cualquier persona para otro propósito distinto que, el mantenimiento, reparación o sustitución de cualquier dispositivo de control de ruido o elemento en cualquier vehículo antes de su venta o entrega al cliente final o mientras se utiliza, y

(b) El uso del vehículo por cualquier persona después de haber sustituido o inutilizado este elemento.

MANTENIMIENTO :

El sistema de escape no requiere de mantenimiento periódico.

El motor debe ser puesto a punto según las especificaciones del fabricante y las bujías deben mantenerse en buen estado. Unas bujías en mal estado o una carburación desajustada pueden causar daños en el catalizador o el silencioso.

INFORMACIÓN PARA EL USUARIO

RECOMENDACIONES PARA UNA CONDUCCIÓN SEGURA

El motociclismo es una actividad divertida y apasionante, la cual requiere tomar precauciones extras a fin de garantizar la seguridad del piloto y del pasajero.

Estas precauciones son las siguientes :

⚠ ATENCIÓN

- **Antes de utilizar su motocicleta 『 GV650 PRO 』 por primera vez lea cuidadosamente este Manual del Propietario y familiarícese con las características y requisitos de mantenimiento. Guarde el Manual del Propietario en el compartimiento habilitado bajo el asiento.**
- **Antes de conducir la 『 GV650 PRO 』 por primera vez, asegúrese que está familiarizado con la situación y uso de todos los mandos de la misma.**
- **Al utilizar la 『 GV650 PRO 』 por primera vez, busque un espacio nivelado y abierto para familiarizarse con los controles y las características de maniobrabilidad de su 『GV650 PRO』.**

⚠ ATENCIÓN

- **Antes de cada uso haga una inspección diaria. Los puntos específicos a chequear están listados en la sección INSPECCION ANTES DE CONDUCIR de la página 51 de este Manual del Propietario.**
- **Asegúrese de usar casco, protección ocular, y ropa adecuada de protección (guantes, pantalones de piel, camisa de manga larga o chaqueta, botas...).**
- **Esta motocicleta está diseñada sólo para ser usada por dos ocupantes.**
- **No permita que nadie use su motocicleta 『 GV650 PRO 』 bajo la influencia del alcohol u otras drogas.**
- **Tenga en cuenta el mantenimiento periódico requerido. Su Vendedor Autorizado Hyosung esta preparado y cuenta con el equipo necesario para ello.**
- **Vacíe la gasolina del depósito de combustible antes de transportar la motocicleta 『GV650 PRO』.**
- **Tenga cuidado de no tocar ó que toquen alguna parte móvil o caliente de su 『GV650 PRO』 como el sistema de escape o el motor.**
- **No haga modificaciones en su 『GV650 PRO』. Cualquier modificación puede afectar a la seguridad de la motocicleta, además de tener problemas legales.**

⚠ ATENCIÓN

La 『GV650 PRO』 está equipada con un sistema de seguridad en el caballete lateral.
Si la motocicleta se encuentra en punto muerto, el caballete lateral replegado, sólo se podrá poner en funcionamiento el motor con la maneta de embrague accionada.
Si se encuentra alguna marcha engranada, sólo podrá poner en marcha el motor con el embrague accionado y el caballete lateral replegado.
El sistema de seguridad evitará que se pueda poner en marcha la motocicleta con el caballete lateral bajado.
Asegúrese antes de conducir, que el sistema de seguridad del caballete lateral funciona correctamente.

⚠ PRECAUCIÓN

Cuando la llave de contacto se sitúe en la posición “ON”, el faro delantero, luz de posición, panel de instrumentos y luz de placa de matrículas se encenderán.

⚠ ATENCIÓN

- No haga funcionar el motor en lugares cerrados o donde no haya ventilación ó sea escasa. Los gases de escape contienen monóxido de carbono, un gas potencialmente letal incoloro e inodoro.
- No deje nunca la motocicleta en marcha sin prestarle atención aunque sea por poco tiempo.

⚠ ATENCIÓN

Acelere siempre progresivamente para evitar que la rueda delantera pierda contacto con el suelo. No tener en cuenta esto, puede dar lugar a una perdida de control y a un accidente.

⚠ ATENCIÓN

Mantenga ambas manos en las empuñaduras siempre que conduzca. Quitar las manos del manillar reduce la maniobrabilidad y podría dar lugar a un accidente.

⚠ ATENCIÓN

Mientras conduzca su 『GV650 PRO』 siempre se deben llevar ambos pies en los estribos. Mover los pies de los estribos reduce la maniobrabilidad y podría dar lugar a un accidente.

⚠ PRECAUCIÓN

Cuando no vaya a usar la motocicleta por un tiempo prolongado :
1. Deje el depósito lleno de gasolina.
2. Desconecte la batería.

⚠ ATENCIÓN

No coloque el interruptor de contacto en la posición “OFF”, no bloquee la dirección con el bloqueo de la misma y no coloque el interruptor de pare del motor en la posición “ ⊗ ” durante la conducción.

⊙ LLEVE CASCO

⚠ ATENCIÓN

La seguridad en la motocicleta empieza por llevar un casco de calidad. Las lesiones más graves son producidas al recibir un golpe en la cabeza. Utilice siempre un casco homologado y a ser posible lleve una protección ocular adecuada.

⊙ ROPA DE CONDUCCIÓN

⚠ ATENCIÓN

La ropa suelta u holgada pesada puede ser incómoda cuando conduce su motocicleta. Escoja indumentaria de calidad y adecuada a la hora de conducir.

⊙ INSPECCIÓN ANTES DE LA CONDUCCIÓN

⚠ ATENCIÓN

Revise las instrucciones del Manual que figuran en el apartado “Inspección antes de conducir”.
No olvide llevar a cabo una perfecta inspección para su seguridad y la del pasajero.

⊙ FAMILIARIZARSE CON LA MOTOCICLETA

⚠ ATENCIÓN

Su habilidad sobre la moto y sus conocimientos sobre mecánica son importantes para una conducción segura.
Le sugerimos que practique en momentos de poco tráfico o en sitios despejados hasta que esté totalmente familiarizado con la motocicleta y sus mandos.
Recuerde que la práctica ayuda a mejorar.

⊙ CONOZCA SUS LÍMITES

⚠ ATENCIÓN

Conduzca siempre dentro de los límites de sus posibilidades. Conociendo éstos y conduciendo dentro de ellos evitará sufrir un accidente.

⊙ SEA EXTREMADAMENTE PRUDENTE EN DIAS LLUVIOSOS

⚠ ATENCIÓN

Conducir en condiciones climatológicas adversas, especialmente en lluvia, requiere una precaución especial.
Duplique la distancia de seguridad y procure no colocarse sobre las marcas de pintura del asfalto, alcantarillas o zonas de apariencia grasienta que pueden ser sumamente deslizantes.
Tenga mucha precaución a la hora de cruzar un paso a nivel, superficies metálicas o puentes. De todos modos, si tiene alguna duda acerca de las condiciones de la carretera, reduzca su velocidad.

INSTALACION DE ACCESORIOS Y CONSEJOS SOBRE PRECAUCIÓN Y SEGURIDAD

En el mercado hay una gran variedad de accesorios no originales disponibles, que se pueden adaptar a su **HYOSUNG**. **HYOSUNG** no puede tener el control directo sobre la calidad o conveniencia de los accesorios que Ud. quiera instalar.

El montaje de accesorios inadecuados puede producir unas condiciones de conducción poco seguras. No es posible para **HYOSUNG** probar todos los accesorios y combinaciones existentes en el mercado. Sin embargo, su Vendedor Autorizado le puede aconsejar a la hora de adquirir accesorios de calidad e instalarlos correctamente.

Tenga precaución cuando seleccione e instale accesorios para su motocicleta **HYOSUNG**. Para su seguridad hemos recogido algunos consejos que le serán de utilidad cuando tenga que decidir con qué y cómo equipar su motocicleta.

⚠ ATENCIÓN

Una modificación inadecuada puede hacer que su vehículo sea inseguro y derivar en un accidente.

Nunca modifique la motocicleta mediante la colocación inadecuada de accesorios. Siga todas las recomendaciones de este manual en relación con la instalación de accesorios y/o modificaciones. Utilice accesorios originales Hyosung diseñados y probados para su motocicleta. Consulte con su Vendedor Autorizado si tiene alguna duda.

1. Cada vez que tenga que colocar peso adicional o que instale accesorios aerodinámicos, tenga en cuenta que deberían ser montados lo más bajo posible, acercándose al máximo al centro de gravedad de la motocicleta. Cuando se monten accesorios externos, se aconseja asegurar la rigidez, a fin de que no se muevan. Cualquier montaje flojo o débil puede dar lugar a unas condiciones de conducción inestable y/o peligrosa.

2. Controle que la distancia al suelo y el ángulo de inclinación son adecuados. Una carga colocada incorrectamente puede reducir estos dos factores de seguridad. Controle también que la carga no interfiera en el funcionamiento de la suspensión, de la dirección u otros sistemas de control.

3. Los accesorios sujetos al manillar pueden causar serios problemas de estabilidad. Todo peso extra hará que su motocicleta tenga menos control en la dirección. El peso también puede causar problemas de estabilidad. Cualquier accesorio sujeto al manillar u horquilla delantera tiene que ser lo más ligero y ser lo menos voluminoso posible.

4. Cualquier accesorio mal montado o mal diseñado puede afectar a la estabilidad de la motocicleta, especialmente en situaciones de viento fuerte o al adelantar o ser adelantado por un vehículo largo. Por ello recomendamos preste especial atención al escoger y montar accesorios.

5. Algunos accesorios obligan a desplazarse al conductor con respecto a su posición habitual de conducción.

En consecuencia, se limita la libertad de movimiento y puede limitar la manejabilidad del vehículo.

6. Cualquier accesorio eléctrico adicional puede sobrecargar el sistema eléctrico. Toda sobrecarga puede dañar la instalación o crear situaciones peligrosas debido a la pérdida de corriente mientras la motocicleta está funcionando.

Cuando lleve una carga en la motocicleta, móntela lo más bajo posible y lo más pegado a la moto que pueda. Cualquier peso añadido puede desplazar el centro de gravedad, afectando a la estabilidad y manejabilidad de la motocicleta.

Equilibre la carga de ambos lados y asegure bien toda la carga añadida.

MODIFICACIONES

Cualquier modificación o eliminación de equipamiento original de su vehículo, puede hacerlo inseguro y/o ilegal.

Siga por favor toda la normativa legal de su país.

ÍNDICE DE CONTENIDO

1. LOCALIZACIÓN DEL NÚMERO DE BASTIDOR **14**

2. RECOMENDACIONES SOBRE GASOLINA, ACEITE DE MOTOR Y REFRIGERANTE **15**
GASOLINA
ACEITE DEL MOTOR
REFRIGERANTE

3. ELEMENTOS DE LA MOTOCICLETA **18**

4. CONTROLES **21**
INTERRUPTOR DE CONTACTO
BLOQUEO DEL MANILLAR
LLAVE DE CONTACTO
PANEL DE INSTRUMENTOS
INTERRUPTORES DE LA PARTE IZQUIERDA DEL MANILLAR
INTERRUPTORES DE LA PARTE DERECHA DEL MANILLAR
AJUSTE DE LA MANETA DE FRENO DELANTERO
PEDAL DE FRENO TRASERO
PALANCA DE CAMBIOS
REPOSAPIES
CABALLETE LATERAL
CIERRE DEL ASIENTO
AMORTIGUADOR TRASERO
HORQUILLA DELANTERA
VARILLA DE SUJECIÓN DEL DEPÓSITO

5. SUMINISTRO DE ACEITE, GASOLINA Y REFRIGERANTE **38**
GASOLINA
ACEITE
REFRIGERANTE

6. CONSEJOS ACERCA DE LA CONDUCCIÓN **45**
ARRANQUE
APAGADO
UTILIZACIÓN DEL CAMBIO DE MARCHAS
CONDUCCIÓN EN MONTAÑA
PARADA Y APARCAMIENTO

7. RODAJE **49**

8. INSPECCIÓN ANTES DE CIRCULAR **51**

9. MANTENIMIENTO PERIODICO **53**

10. INSPECCIÓN Y MANTENIMIENTO **57**
HERRAMIENTAS
ACEITE DEL MOTOR
COMBUSTIBLE
CONDUCTOS DE GASOLINA
REFRIGERANTE
RADIADOR
RECUBRIMIENTO DE GOMA DE LOS CABLES
COLECTOR DE ESCAPE Y SILENCIADOR
SUSPENSIÓNES DELANTERA Y TRASERA
ESPEJOS RETROVISORES
REFLECTOR
BATERÍA
FILTRO DE AIRE
BUJÍAS
AJUSTE DEL RALENTÍ
AJUSTE DEL CABLE ACELERADOR
AJUSTE DEL CABLE DE EMBRAGUE
CORREA DE TRANSMISIÓN
FRENOS
NEUMÁTICOS
SUBSTITUCIÓN DE LÁMPARAS

11. SOLUCIÓN DE PROBLEMAS **80**

12. TRANSPORTE **81**

13. LIMPIEZA **81**

14. ALMACENAMIENTO **83**

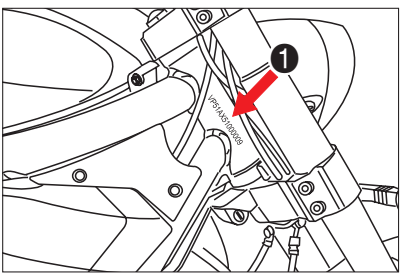
15. ETIQUETAS **84**

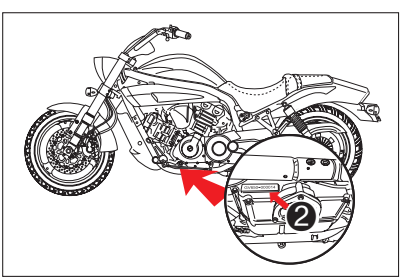
16. ESPECIFICACIONES **86**

LOCALIZACIÓN DEL NÚMERO DE SERIE

El número de bastidor y/o el número de serie del motor sirven para registrar la motocicleta. Estos números son útiles para ayudar a su Vendedor Autorizado a la hora de solicitar recambios o a la hora de pedir información específica referente a su vehículo.

El número de batidor también se conoce como VIN o Número de Identificación del Vehículo.





El número de bastidor ① está grabado en la pipa de la dirección.

El número de serie del motor ② está grabado en la parte inferior izquierda del cárter.

Escriba estos números a continuación en las casillas a fin de tenerlo como referencia en el futuro.

No. de Bastidor :

No. de Motor :

RECOMENDACIONES SOBRE EL COMBUSTIBLE, ACEITE Y REFRIGERANTE

COMBUSTIBLE

Use siempre gasolina sin plomo de 95 octanos o superior.

La gasolina sin plomo puede alargar la duración de las bujías y de los componentes del sistema de escape.

⚠ PRECAUCIÓN

Derramar gasolina puede dañar las superficies pintadas.
Tenga cuidado de no derramar gasolina cuando reposte combustible.
Limpie la posible gasolina derramada inmediatamente.

⚠ ATENCIÓN

- **Cuando reposte combustible, pare el motor y ponga la llave de contacto en posición "OFF". No reposte nunca cerca de llamas, chispas o fuentes de calor.**
- **No llene en exceso el depósito. No rellene más allá de la parte inferior de la boca de llenado.**

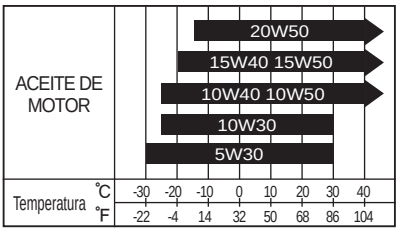
ACEITE DE MOTOR

La calidad del aceite es el mayor contribuyente al rendimiento y durabilidad de su motor.

⊙ ESPECIFICACIONES DEL ACEITE DE MOTOR

Sistema de clasificación	Grado	Nota
API	SL o superior	
SAE	10W/40	

※ *Si no tiene disponibilidad de un aceite de motor SAE 10W/40, escoja una alternativa de acuerdo con la tabla siguiente :*



Utilice esta tabla para seleccionar el grado de viscosidad adecuado en función de la temperatura de su zona.

N O T A

En condiciones de temperatura muy frías (por debajo de −15℃), utilice un aceite SAE 5W/30 que mejorará el arranque y ofrecerá mayor suavidad de funcionamiento.

Si usted usa un aceite de calidad para motores de cuatro tiempos, alargará la vida de su motocicleta.

⚠ ATENCIÓN

- **No use un aceite no recomendado. Podría dañar el motor.**
- **No deje que entre suciedad en el depósito del aceite cuando lo rellene.**
- **Limpie el aceite que caiga fuera.**

REFRIGERANTE

Utilice un líquido refrigerante compatible con radiadores de aluminio, y con una proporción de mezcla del 50%.

La utilización de una mezcla de solución diferente al 50% puede afectar a la eficiencia de refrigeración y acelerar la corrosión de los componentes.

⚠ ATENCIÓN

El líquido refrigerante es altamente perjudicial, incluso mortal si es ingerido ó inhalado.

No ingerir anticongelante ó una solución de refrigerante. En el caso de ingestión, provocar el vómito inmediatamente. Contactar lo más rápidamente posible con el centro nacional de toxicología (915620420). Evite inhalar brumas o vapores calientes ; en caso de inhalación trate de respirar aire fresco lo antes posible. En caso de contacto con los ojos, enjuague la zona afectada con abundante agua y busque atención médica. Lávese las manos después de haber manipulado el producto.
Esta solución puede ser nociva también para los animales.
Mantener a niños y animales lo más alejado posible.

⚠ PRECAUCIÓN

Derramar refrigerante puede dañar las superficies pintadas.

Tenga cuidado de no derramar refrigerante cuando rellene el radiador. Limpie el refrigerante derramado inmediatamente.

⊙ AGUA DE MEZCLA

Use agua destilada solamente. Otra clase de agua que no sea destilada podría corroer y atascar el radiador de aluminio.

⊙ ANTI-CONGELANTE

El refrigerante actúa como elemento anticorrosivo así como de lubricante para la bomba de agua, por lo tanto el anticongelante tiene que ser utilizado siempre, incluso si la temperatura atmosférica no disminuye por debajo del punto de congelación.

Cantidad de refrigerante requerido	
Capacidad total	1,6 ℓ

Solución al 50%	Agua destilada	0,8 ℓ
	Refrigerante	0,8 ℓ

IMPORTANTE

La mezcla al 50% protegerá el sistema ante temperaturas de hasta –31℃.

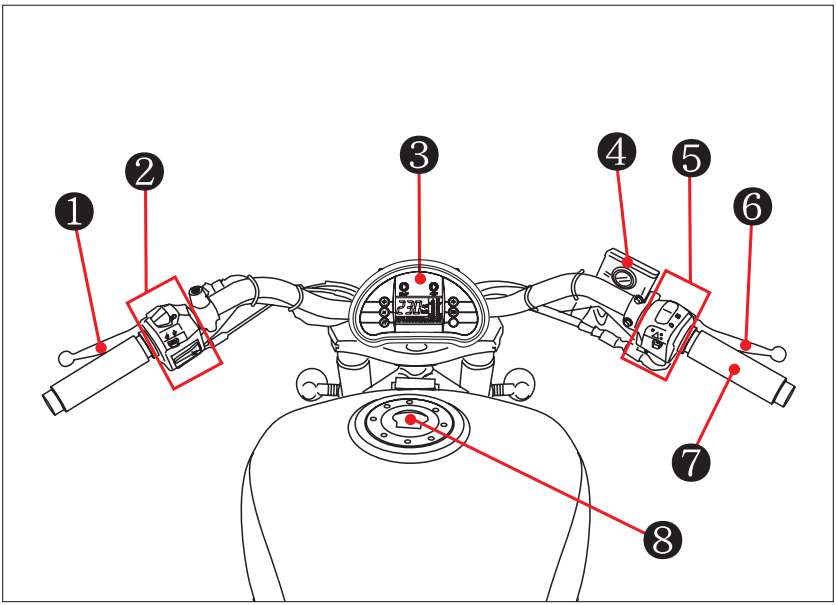
Si la motocicleta va a ser utilizada con temperaturas inferiores a –31℃, el porcentaje de la mezcla se deberá aumentar a un 55% (–40℃) ó 60% (–55℃).

El porcentaje de la mezcla no deberá ser superior al 60%.

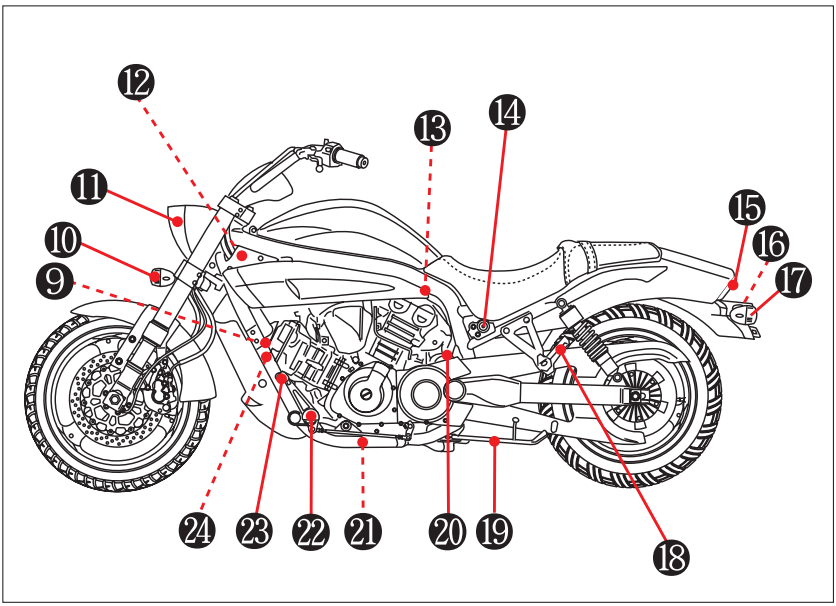
⊙ VASO DE EXPANSIÓN DEL REFRIGERANTE

☞ Véase página 43.

ELEMENTOS DE LA MOTOCICLETA



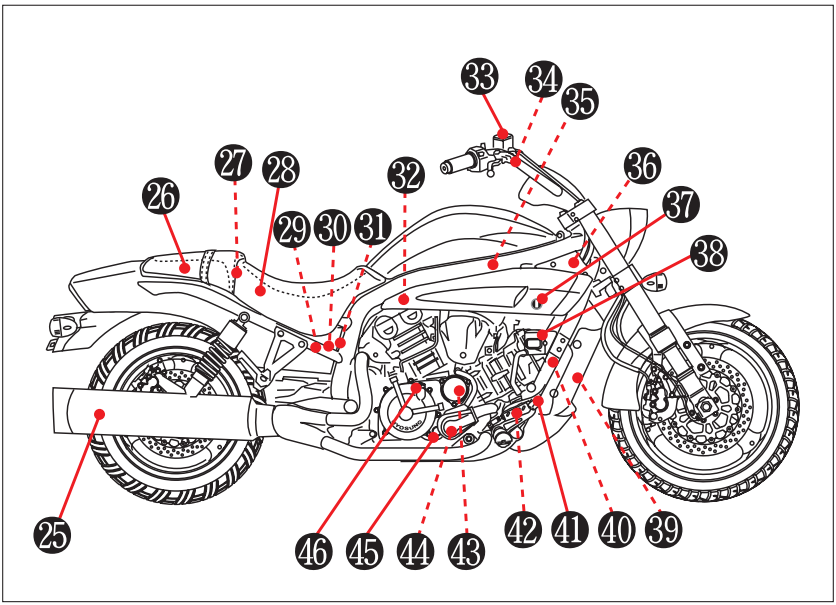
① Maneta de embrague
② Interruptores de la parte izquierda del manillar
③ Panel de instrumentos
④ Depósito líquido de frenos delantero
⑤ Interruptores de la parte derecha del manillar
⑥ Maneta de freno delantero
⑦ Mando del gas
⑧ Tapón gasolina



⑨ Bujía del cilindro delantero
⑩ Intermitente delantero
⑪ Faro delantero y luz de posición
⑫ Fusibles
⑬ Bujía del cilindro trasero
⑭ Cierre del asiento
⑮ Piloto trasero / luz de freno
⑯ Piloto de matrícula
⑰ Intermitente trasero
⑱ Reposapiés del pasajero
⑲ Caballete lateral
⑳ Depósito de expansión del refrigerante
㉑ Tornillo de vaciado del aceite
㉒ Reposapiés
㉓ Leva del cambio
㉔ Bobina de encendido (delantera)

IMPORTANTE

"- - - - -" : señala partes no visibles.



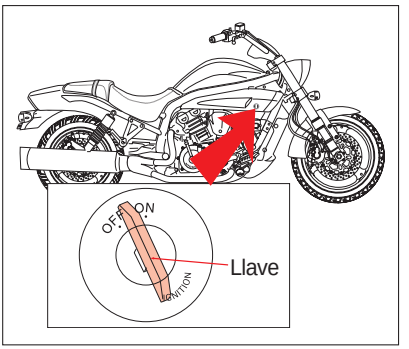
㉕ Silencioso
㉖ Asiento trasero
㉗ Cierre asiento trasero
㉘ Asiento delantero
㉙ Batería
㉚ ECU (Unidad de control de motor)
㉛ Herramientas
㉜ Bobina de encendido trasera
㉝ Depósito del líquido de frenos delantero
㉞ Interruptor luz de freno delantero
㉟ Filtro de aire
㊱ Tapón del radiador
㊲ Interruptor de contacto
㊳ Depósito del líquido de frenos trasero
㊴ Radiador
㊵ Ventilador y motor
㊶ Pedal del freno trasero
㊷ Interruptor luz de freno trasero
㊸ Filtro de aceite
㊹ Bomba de agua
㊺ Visor del nivel de aceite
㊻ Tapón de llenado de aceite

IMPORTANTE

"_____" : ***señala partes no visibles.***

CONTROLES

INTERRUPTOR DE CONTACTO



La 『 GV650 PRO 』 tiene el interruptor de contacto en el lado derecho de la motocicleta.

El interruptor de contacto tiene 2 posiciones :

⊙ POSICIÓN “OFF”

El sistema eléctrico queda anulado.

El motor no se pondrá en marcha y la llave de contacto se puede sacar.

⊙ POSICIÓN “ON”

En esta posición sistema de encendido esta activo y el motor se puede poner en marcha.

En la posición “ON” no se puede sacar la llave del contacto.

⚠ ATENCIÓN

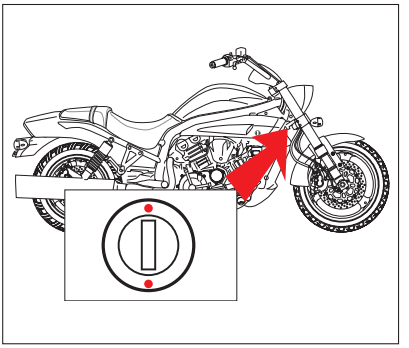
Girar la llave a la posición “OFF” cuando la motocicleta se encuentra en movimiento, puede resultar peligroso.

N O T A

Arranque el motor inmediatamente después de poner la llave de contacto en la posición “ON”, de lo contrario la batería se descargará por el consumo del faro delantero.

BLOQUEO DEL MANILLAR

La 『 GV650 PRO 』 tiene la cerradura de bloqueo del manillar debajo de la pipa de la dirección.



Para bloquear el manillar se deberá :

① Gire totalmente el manillar hacia la izquierda.

② Introduzca la llave de contacto en la cerradura de bloqueo y gire totalmente la llave desde la posición " ● ".

③ Quite finalmente la llave de la cerradura de bloqueo.

Para desbloquear la dirección :

Introduzca la llave de contacto en la cerradura de bloqueo y gírela en sentido contrario a las agujas del reloj desde la posición " ● ".

⚠ ATENCIÓN

Girar la llave a la posición "OFF" mientras la motocicleta se encuentre en movimiento puede ser peligroso.
Mover la motocicleta con el manillar bloqueado puede ser peligroso. Usted puede perder el equilibrio y caerse, o bien la motocicleta podría sufrir daños.

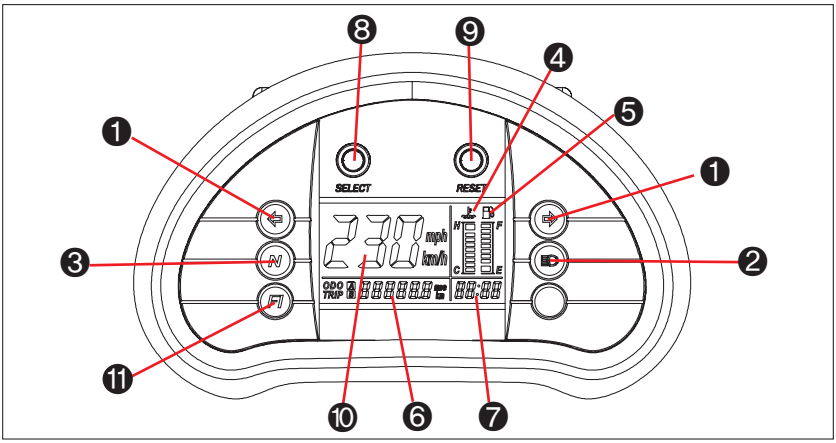
Cuando tenga que parar, antes de realizar el bloqueo del manillar deberá posicionar la motocicleta sobre el caballete lateral. Nunca mueva la motocicleta con el manillar bloqueado.

LLAVE DE ENCENDIDO

La 『 GV650 PRO 』 viene equipada con dos llaves idénticas.

Guarde la llave de recambio en un lugar seguro.

PANEL DE INSTRUMENTOS



⚠ PRECAUCIÓN

Cuando el interruptor de puesta en marcha se encuentra en la posición "ON", la pantalla del velocímetro se pondrá en marcha.

⚠ AVISO

Manipular el panel de instrumentos durante la conducción de la motocicleta puede ser peligroso. Quitar una mano del manillar reduce el control sobre la motocicleta.

Mantenga siempre ambas manos sobre el manillar durante la conducción.

⚠ PRECAUCIÓN

Para regular la iluminación de la pantalla, pulse el botón ⑧ (en modo normal) durante 0,6 ~ 1 segundos dependiendo del contraste deseado.

[Iluminación de la pantalla]

100% → 75% → 50% → 25%

① INDICADOR DE INTERMITENTES

Cuando operan alguno de estos indicadores, los intermitentes derecho o izquierdo estarán activos y el indicador de aviso verde parpadeará conjuntamente.

② INDICADOR DE LUZ LARGA

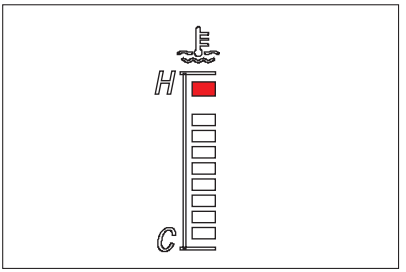
El indicador azul de luz larga se encenderá cuando la luz de carretera esté conectada.

③ TESTIGO INDICADOR DE PUNTO MUERTO

El indicador verde de punto muerto se enciende cuando no hay ninguna marcha engranada.

La luz del testigo se apagará al engranar cualquiera de las marchas.

④ MEDIDOR DE TEMPERATURA DEL REFRIGERANTE



La temperatura del refrigerante en la 『 GV650 PRO 』 está indicada en el velocímetro de tipo LCD (Pantalla de Cristal Líquido).

El indicador de temperatura del refrigerante ilumina los 9 segmentos cuando la temperatura del refrigerante es muy alta.

[La letra “H” (Hot) indica que la temperatura del refrigerante es alta.]

Cuando la temperatura del refrigerante alcanza una temperatura mayor a 125℃ el indicador luminoso “H” se iluminará.

La letra “C” (Cool) indica que la temperatura del refrigerante es baja.

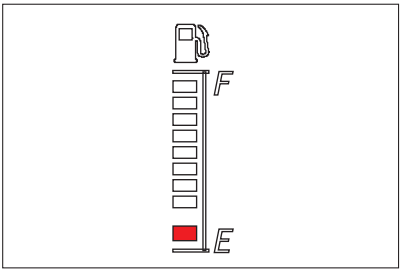
⚠ PRECAUCIÓN

Poner en marcha el motor con una temperatura alta del refrigerante puede causar daños serios en el motor.
Si el indicador de temperatura llega hasta la zona roja “H”, pare rápidamente el motor y deje que se enfríe.

N O T A

- **Llevar el motor a altas revoluciones, conducir la moto a velocidades bajas o con mucha carga puede aumentar la temperatura del refrigerante.**
- **Suciedad o barro delante del motor o entre las celdas del radiador reducen la capacidad de refrigeración del motor. Elimine la suciedad o barro para permitir que el aire fluya hacia el motor.**

⑤ MEDIDOR DE GASOLINA



El panel de instrumentos de la 『 GV650 PRO 』 es del tipo LCD (Display de Cristal Liquido), indica la cantidad de combustible que hay en el depósito de combustible.

El medidor ilumina los 9 segmentos cuando el depósito está completamente lleno.

[La marca “F” (Full) indica que el depósito se encuentra lleno.]

La marca “E” (Empty) indica que el depósito está vacío o tiene poca cantidad de combustible.

Cuando la cantidad de combustible sea aproximadamente de 3,0 ℓ, sólo quedará iluminado el indicador rojo “E”.

Rellene el depósito antes de que sólo esté iluminado el indicador rojo “E”.

La capacidad del depósito es de 16,0 ℓ.

⚠ PRECAUCIÓN

Cuando se ilumine sólo el indicador “E”, debe repostar gasolina en la próxima estación de servicio para evitar el quedarse sin combustible.

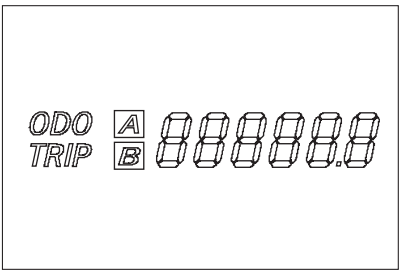
⚠ PRECAUCIÓN

Para comprobar el nivel de gasolina en el interior del depósito, ponga la motocicleta en posición vertical y gire el interruptor de contacto a la posición “ON”.

⑥ CUENTAKILÓMETROS TOTAL / PARCIAL

La pantalla nos ofrece información de la distancia total recorrida y dos contadores de distancia parcial.

Podemos cambiar en la pantalla la información que deseemos conocer antes de situar el interruptor de contacto en la posición “OFF”.

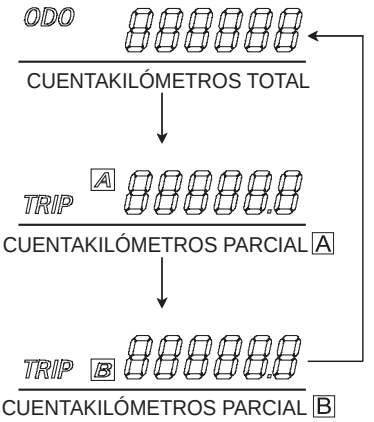


El cuentakilómetros total tiene la función de indicarnos la distancia total recorrida por la motocicleta desde su compra.

Ambos cuentakilómetros parciales se pueden reiniciar.

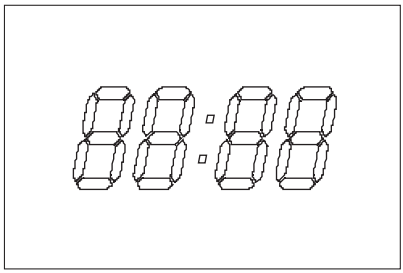
Estos pueden funcionar a la vez al mismo tiempo. Por ejemplo, el cuentakilómetros parcial [A] puede estar registrando la distancia recorrida durante un viaje y el cuentakilómetros parcial [B] puede estar indicándonos la distancia entre repostajes.

Para cambiar la pantalla de una función a otra, pulse el botón ⑨ (en modo normal) durante 0,6 ~ 1 segundo y la pantalla irá cambiando al modo cuentakilómetros total, cuentakilómetros parcial [A] y cuentakilómetros parcial [B] sucesivamente.



Para poner a cero el cuentakilómetros parcial, mantenga pulsado el botón ⑨ (en modo normal) durante 2 segundos mientras la pantalla nos muestra el contador parcial A o B que quiera poner a cero.

⑦ RELOJ



El reloj trabaja con el formato de 12 horas.

Siga el siguiente procedimiento para ajustar el reloj.

1. Pulse el botón ⑧ (en modo normal) durante 2 segundos hasta que la hora y minutos parpadeen.
   Estaremos ahora en el modo de ajuste del reloj.
2. Ajuste la hora pulsando el botón ⑨ (en modo de ajuste del reloj) durante 0,6 ~ 1 segundos.
3. Ajuste los minutos pulsando el botón ⑧ (en modo de ajuste del reloj) durante 0,6 ~ 1 segundos.
4. Mantenga pulsado el botón ⑧ (en modo de ajuste del reloj) durante 2 segundos para volver al modo normal en la pantalla.

AJUSTE DEL RELOJ

Modo	Botón	Pulse durante	Ajuste
Normal	Pulsar (⑧)	2 segundos	Modo normal → Modo de ajuste del reloj
Modo reinicio del reloj	Pulsar (⑨)	0,6 ~ 1 segundos	Aumenta la hora en el reloj
	Pulsar (⑧)	0,6 ~ 1 segundos	Aumenta los minutos en el reloj
	Pulsar (⑧)	2 segundos	Modo de ajuste del reloj → Modo normal

⑧ BOTÓN “SELECT”

Utilice este botón para ajustar lo siguiente :

■ **En modo normal**

Pulse durante	Función
0,6 ~ 1 segundos	Ajusta la iluminación de la pantalla (100% → 75% → 50% → 25% → 100%)
2 segundos	Modo normal → Modo de ajuste del reloj

■ **En modo de ajuste del reloj**

Pulse durante	Función
0,6 ~ 1 segundos	Aumenta los minutos del reloj
2 segundos	Modo de ajuste del reloj → Modo normal

⑨ BOTÓN “RESET”

Utilice este botón para ajustar lo siguiente :

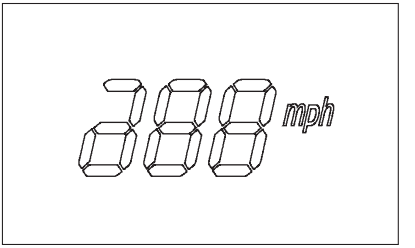
■ **En modo normal**

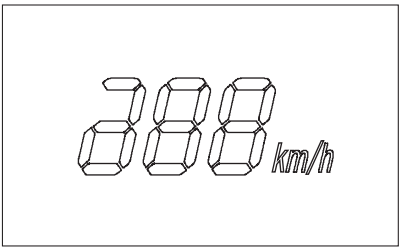
Pulse durante	Función
0,6 ~ 1 segundos	Cuentakilómetros total → Cuentakilómetros parcial A → Cuentakilómetros parcial B → Cuentakilómetros total
2 segundos	Reinicia el cuentakilómetros parcial a cero mientras la pantalla indica el cuentakilómetros parcial A o B

■ **En modo de ajuste del reloj**

Pulse durante	Función
0,6 ~ 1 segundos	Aumenta la hora del reloj

⑩ VELOCÍMETRO





El velocímetro nos indica la velocidad a la que estamos circulando en kilómetros o millas por hora.

Para cambiar el tipo de unidades mostradas :

Gira la llave de contacto a la posición “ON” mientras pulsas el botón ⑧ (en modo normal) durante 5 segundos sin soltar hasta que la indicación del velocímetro cambie.

⚠ AVISO

Obedezca siempre los límites de velocidad y las normas de circulación.

⑪ LUZ DE AVERÍA “FI” (Inyección electrónica)

La pantalla digital ⑩ mostrará la indicación “FI” y la velocidad alternativamente junto con el indicador luminoso “FI” ⑪ encendido cuando el contacto está en la posición “ON” y el motor parado, como modo de comprobación del sistema de inyección.

Tan pronto como el motor arranca, la pantalla LCD ⑩ indica la velocidad y el indicador de aviso “FI” ⑪ se apagará.

Si el sistema de inyección falla, la pantalla LCD ⑩ mostrará la indicación “FI” alternativamente con la velocidad, y el indicador de aviso “FI” ⑪ se encenderá y permanecerá fijo.

⚠ PRECAUCIÓN

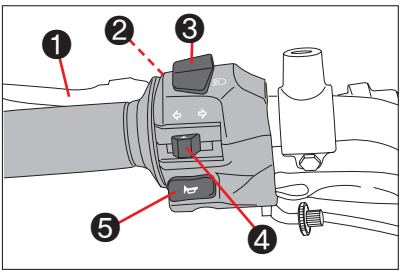
Si el indicador de aviso “FI” no se ilumina cuando la llave de contacto se lleva a la posición “ON” con el motor parado o falla al apagarse con el motor en marcha, contacte con su Vendedor Autorizado Hyosung.

⚠ PRECAUCIÓN

Circular con el vehículo con el panel LCD indicando fallo en el sistema de inyección y con la luz de avería “FI” fija puede dañar el motor y la transmisión.

En el momento en que la luz de avería “FI” esté fija y el panel LCD indique fallo en el sistema de inyección “FI”, acuda a su Vendedor Autorizado Hyosung para revisar el sistema de inyección lo antes posible.

INTERRUPTORES DEL LADO IZQUIERDO



① MANETA DE EMBRAGUE

Se usa para desembragar cuando quiera neutralizar la velocidad engranada, al poner el motor en marcha o cuando quiera accionar la palanca de cambio.

⚠ PRECAUCIÓN

Use el embrague correctamente.
En caso contrario el embrague se desgastará muy rápidamente.

② RÁFAGAS

Presione este interruptor para accionar las ráfagas con las luces largas.

Con el contacto en la posición “ON” accione el pulsador “PASS” para encender la luz larga de la motocicleta.

⚠ PRECAUCIÓN

No accione este interruptor cuando el interruptor de las luces se encuentre en la posición “ ≡D ”.

③ INTERRUPTOR DE LUCES

Cambia de luz de cruce a luz de carretera.

- " ≡D " : La luz larga se enciende. El indicador de luces largas también se encenderá en el cuadro de instrumentos.
- " ≡D " : La luz corta se enciende.

⚠ ATENCIÓN

Cambie la posición de las luces de carretera a cruce cuando tenga delante otro vehículo o bien venga en dirección contraria a la que Ud. circula.

④ INTERRUPTOR DE INTERMITENTES

Se utiliza cuando se disponga a realizar un giro o cambio de dirección.

- Posición "⇦" : Parpadea el intermitente izquierdo.
- Posición "⇨" : Parpadea el intermitente derecho.
- " △ " (OFF) : Pulsado el mando las intermitencias se apagan.

⚠ PRECAUCIÓN

Utilice siempre las luces intermitentes a la hora de cambiar de carril o parar y asegúrese siempre de colocarlos de nuevo en la posición de "OFF" una vez haya finalizado el giro o cambio de carril.

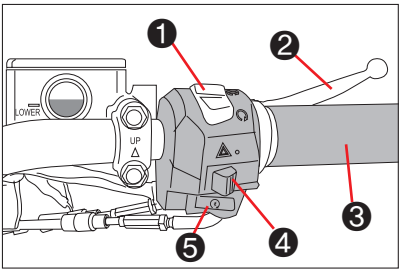
⑤ CLAXON

Presione el interruptor para hacer sonar el claxon.

⚠ PRECAUCIÓN

Use el claxon solo en caso de necesidad.

MANDOS DEL LADO DERECHO



① INTERRUPTOR DE PARADA DEL MOTOR

- Posición " ⊗ " : Utilícelo cuando se den condiciones peligrosas de fallos durante la conducción y/o cuando el motor se pare de repente. El circuito de encendido se corta en este momento. El motor no puede arrancar.
- Posición " ○ " : Conecta el circuito de encendido y permite funcionar el motor.

⚠ ATENCIÓN

No accione nunca el interruptor de parada del motor a la posición " ⊗ " mientras conduce.

② MANETA DE FRENO DELANTERO

La palanca de freno delantero se acciona presionando suavemente esta hacia el puño del gas.

El sistema de freno delantero de disco es muy potente. No acciones el freno delantero bruscamente, la rueda delantera puede llegar a bloquearse y podría producirse una caída. La luz de freno se encenderá cuando la palanca se accione.

⚠ ATENCIÓN

Accione suavemente y con cuidado el freno delantero sobre superficies deslizantes para evitar deslizamientos.

③ PUÑO DEL GAS

La velocidad del motor se controla según la posición del puño del gas. Gire hacia Ud. para aumentar la velocidad, y hacia adelante para disminuirla.

⚠ ATENCIÓN

Evite accionar el puño de gas y los frenos a la vez.

④ INTERRUPTOR LUCES DE EMERGENCIA

- "⚠": Las cuatro lámparas de intermitencia parpadearán simultáneamente cuando usted pulse el interruptor y el interruptor de contacto se encuentre en la posición "ON".
- " ● ": Los indicadores del panel de instrumentos y las lámparas de intermitencia dejarán de funcionar.

Utilice las luces de emergencia para avisar a los otros conductores durante una parada de emergencia o bien cuando su vehículo pueda suponer un peligro para el resto de vehículos.

⚠ PRECAUCIÓN

Apague las luces de emergencia inmediatamente después de hacer uso de ellas.
Si la motocicleta se conduce con las luces de emergencia encendidas puede confundir al resto de conductores.
La batería se puede descargar si las luces de emergencia se usan durante un largo periodo con el motor apagado.

⑤ BOTÓN DE ARRANQUE

Utilice este botón para arrancar el motor.

Con el interruptor de contacto en la posición "ON", el interruptor de parada de motor en la posición " ◯ ", el cambio en punto muerto, la maneta del embrague accionada y el caballete lateral recogido, accione el botón para arrancar el motor.

Cuando ponga la llave de contacto en la posición "ON", espere 3 segundos antes de pulsar el botón de arranque del motor.

⚠ PRECAUCIÓN

No arranque el motor hasta que no hayan transcurridos 3 segundos desde que se puso en la llave de contacto en "ON", para permitir que el sistema de inyección realice un test interno de funcionamiento.
Si se arranca el motor antes de los 3 segundos mencionados, el motor arrancará con dificultad y las bujías se pueden comunicar.
Si el motor no arranca, o arranca en malas condiciones, gire la llave de contacto a la posición "OFF". Después de 8 segundos, encienda el contacto, espere 3 segundos e intente arrancar de nuevo el motor. Esto permite que el actuador ISC (sistema de control de ralentí) se inicialice.

⚠ PRECAUCIÓN

- **Suelte el botón de arranque tan pronto el motor se haya puesto en marcha.**
- **No accione el botón de arranque durante más de cinco segundos ya que se calentaría en exceso el cableado y el motor de arranque. Si el motor no se pone en marcha después de varios intentos, compruebe el nivel de gasolina y el sistema de encendido. (Ver página 80).**

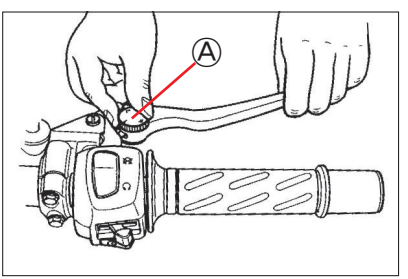
⚠ ATENCIÓN

La 『GV650 PRO』 está equipada con un interruptor de bloqueo de arranque en el caballete lateral.
Si el cambio está en punto muerto ó el caballete lateral está replegado, solo podrá encender el motor si acciona la maneta de embrague.
Este sistema de seguridad previene que se pueda arrancar el motor con el caballete lateral accionado.
Asegúrese que este interruptor funciona correctamente antes de conducir.

⚠ PRECAUCIÓN

El faro delantero, el cuadro de instrumentos, el piloto trasero y el de matrícula se pondrán en funcionamiento tan pronto la llave de contacto se pone en la posición "ON".
El faro delantero se enciende únicamente cuando se arranca el motor.

AJUSTE DE LA MANETA DE FRENO DELANTERO



La distancia entre la maneta de freno delantero y el mando del acelerador es ajustable en seis posiciones.

Para cambiar la posición de ajuste, empuje la maneta hacia delante y gire el regulador Ⓐ a la posición deseada ("⇨" Marca del fiador de la maneta).

Cuando modifique la posición de la maneta de freno asegúrese de que el regulador se coloca en la posición de bloqueo correctamente. El pivote de la maneta de freno ha de colocarse en la hendidura del regulador Ⓐ.

La 『GV650 PRO』 viene ajustada desde fábrica en la posición 6.

La posición 1 corresponde a la posición más alejada y la posición 6 la más próxima.

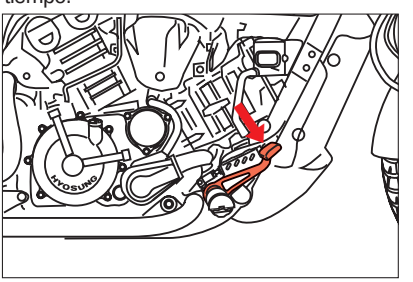
⚠ AVISO

No intente ajusta nunca la posición de la maneta de freno delantero durante la conducción, podría perder el control.

PEDAL FRENO TRASERO

Presionando el pedal del freno accionará el freno trasero.

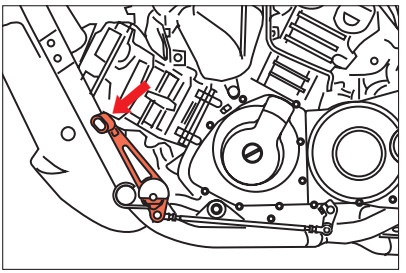
La luz de frenado se encenderá al mismo tiempo.

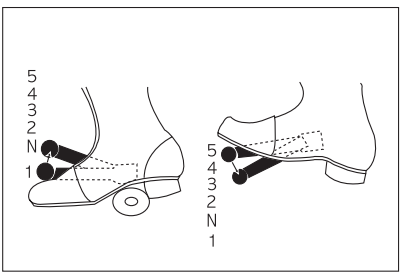


⚠ ATENCIÓN

Accione el freno trasero suavemente y con gran cuidado sobre superficies deslizantes para evitar derrapes.

PALANCA CAMBIO DE MARCHAS





La 『GV650 PRO』 viene equipada con un cambio de marchas de 5 velocidades que opera según se muestra en la figura.

Para efectuar un cambio apropiado, accione la maneta de embrague y cierre el gas al mismo tiempo que acciona la palanca del cambio de marchas.

Cada vez que usted seleccione una marcha, la palanca de cambio vuelve a su posición normal y queda preparada para seleccionar otra marcha.

Accione la palanca hacia arriba para subir marchas y presione sobre ella para bajar marchas.

El punto muerto se encuentra entre la primera y segunda marcha.

Cuando desee poner punto muerto, deberá de situar la palanca de cambio en la mitad del recorrido entre la primera y la segunda marcha.

No se puede subir o bajar más de una velocidad a la vez.

Cuando pasa de primera a segunda o al revés, pasará automáticamente por el punto muerto sin engranarse.

Reduzca la velocidad de la motocicleta antes de reducir una velocidad.

Cuando reduzca, deberá aumentar las vueltas del motor antes de engranar la marcha.

Una actuación correcta evitará daños y desgastes innecesarios en los componentes de la cadena y en el neumático trasero.

⚠ PRECAUCIÓN

Cuando se encuentre en punto muerto, la luz verde del panel de instrumentos se iluminará. Sin embargo, a pesar de estar encendida, suelte con cuidado la palanca de embrague para comprobar que realmente la motocicleta se encuentra en punto muerto.

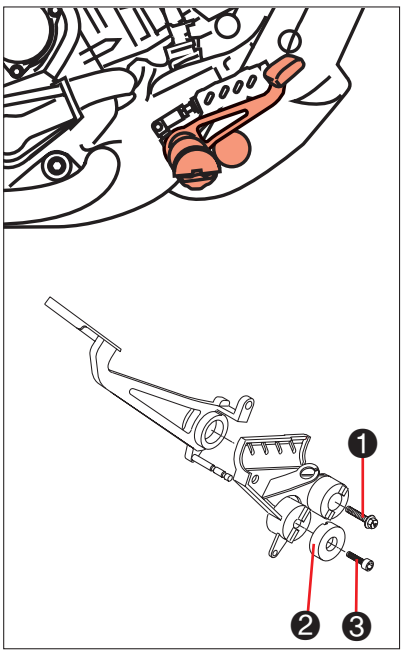
REPOSAPIÉS

⊙ AJUSTE DE LA POSICIÓN DE LOS REPOSAPIÉS

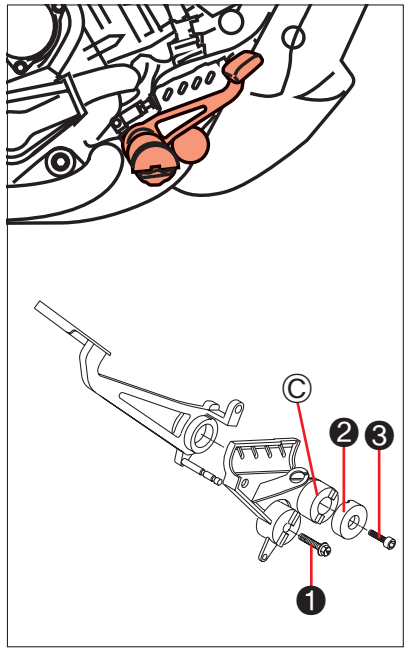
La posición de los reposapiés en la 『 GV650 PRO 』 puede situarse en dos posiciones diferentes.

Para realizar el cambio, quite el tornillo ①, la tapa ② y el tornillo ③.

Instale el tornillo ① en la posición deseada, y el tapón ② y el tornillo ③ en la posición Ⓒ.



[POSICIÓN Ⓐ]



[POSICIÓN Ⓑ]

La 『 GV650 PRO 』 se entrega de fábrica con los reposapiés en la posición Ⓑ.

⚠ ATENCIÓN

Cuando realice la operación de ajuste de los reposapiés, asegúrese que los tornillos se han apretado con el par adecuado.
Si no se realiza el procedimiento correctamente, podrían aflojarse.

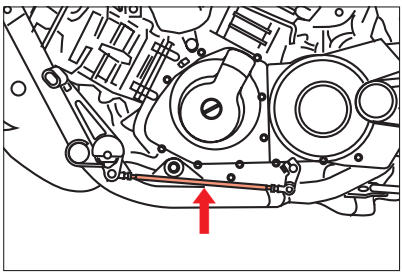
Par de apriete	
Tornillos de sujeción de los reposapiés	4,0 ~ 6,0 kgf · m (40 ~ 60 N · m)

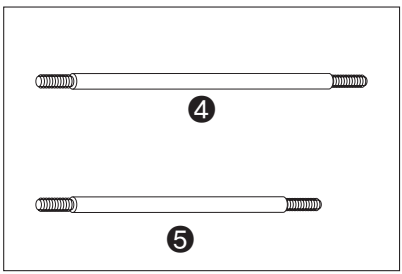
⊙ VARILLA DE LA PALANCA DE CAMBIO

Al poner los reposapiés en la posición Ⓐ, se debe cambiar la varilla de conexión de la palanca de cambio para una posición adecuada de conducción.

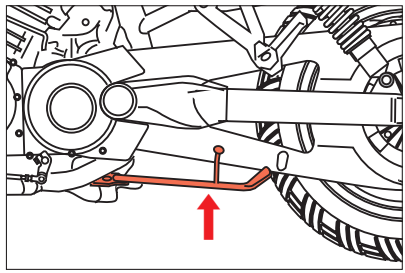
■ **Posición Ⓐ**
: Instale la varilla de conexión ④

■ **Posición Ⓑ**
: Instale la varilla de conexión ⑤





CABALLETE LATERAL



La 『 GV650 PRO 』 está equipada con un interruptor de corte de encendido en el caballete lateral tal y como se ha comentado con anterioridad.

Si la transmisión está en punto muerto o el caballete lateral está replegado, el motor se podrá poner en funcionamiento solamente accionando la palanca de embrague.

El sistema de seguridad situado en el caballete evita que se pueda circular con el caballete lateral desplegado.

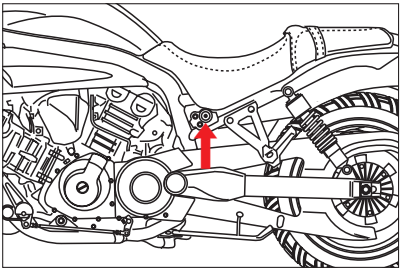
Nº	Punto Muerto	Embrague	Caballete lateral	Encender Motor
1	●	●	△	Posible
2	△	●	●	Posible
3	●	△	△	Imposible
4	△	●	△	Imposible
5	△	△	●	Imposible

N O T A	
●	*Encendido o replegado*
△	*Apagado o extendido*

⚠ ATENCIÓN

Asegúrese que el interruptor del caballete funciona correctamente antes de usar la motocicleta.

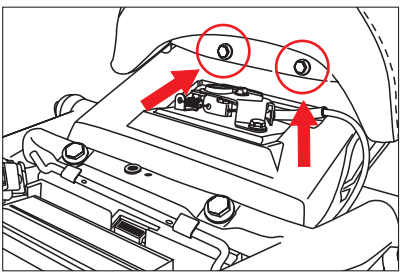
CIERRE DEL ASIENTO



La cerradura del asiento está ubicada en la parte izquierda de la moto bajo el asiento delantero.

Para abrirlo, inserte la llave y gírela en sentido de las agujas del reloj.

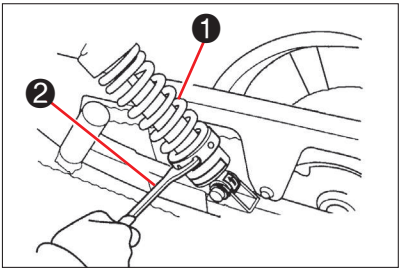
Para cerrarlo, encare el gancho del asiento con el pestillo y presione firmemente el asiento hacia abajo.



Para desmontar el asiento trasero, quite primero el asiento delantero y los dos tornillos de fijación de la parte delantera del asiento trasero.

Para colocar nuevamente el asiento, encaje el asiento en el soporte y coloque los tornillos de fijación de nuevo.

SUSPENSION TRASERA



❶ Amortiguador trasero
❷ Llave de ajuste

⚠ PRECAUCIÓN

Un ajuste inadecuado puede causar problemas de estabilidad.
Ajuste el amortiguador derecho e izquierdo con el mismo reglaje.

Para ajustar la precarga del muelle, deberá utilizar la llave y girar en sentido horario ó anti-horario según el ajuste que usted desee.

La posición 1 nos ofrece la precarga más suave y la posición 5 nos ofrece el ajuste más duro.

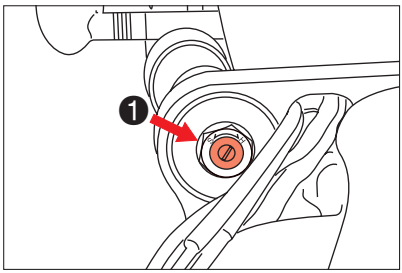
El ajuste de origen del amortiguador de la 『 RV650 PRO 』, se encuentra en la posición 1.

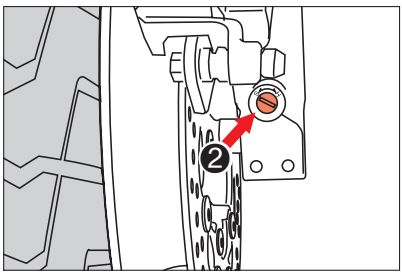
HORQUILLA DELANTERA

El reglaje de las horquillas delanteras está establecido para dar una respuesta correcta tanto para bajas como altas velocidades, así como para pequeñas y grandes cargas.

Puede regular las suspensiones para obtener unos reglajes más ajustados.

⊙ AJUSTE DEL HIDRAULICO





La fuerza del hidráulico, tanto el rebote como la compresión puede ser ajustada individualmente.

El tornillo de ajuste para el rebote ① está situado en la parte superior de la horquilla.

El tornillo de ajuste para la compresión ② está situado en la parte inferior de la horquilla.

Para ajustar la fuerza del hidráulico deberá girar totalmente el tornillo de ajuste hasta la posición “S” o “H”.

Contar el número de posiciones a partir de la posición final del tornillo de ajuste.

El ajuste al máximo en la posición “H” nos proporciona un reglaje duro, y girándolo al máximo hacia la posición “S” una configuración suave.

La motocicleta está ajustada de fábrica con la configuración mostrada en la tabla para “conductor solo” y posición intermedia.

⚠ PRECAUCIÓN

Asegúrese de que ha efectuado el ajuste por igual en ambas horquillas. Tenga en cuenta que un ajuste desigual puede interferir en la estabilidad de la motocicleta.

REGLAJES DE LA HORQUILLA DELANTERA

		Rebote	Compresión
Conductor solo	Blando	Girar hacia la dirección “S”	Girar hacia la dirección “S”
	Intermedio	3 posiciones desde la posición final de “H”	Hasta final de la posición “S”
	Duro	Girar hacia la dirección “H”	Girar hacia la dirección “H”
Conductor + Pasajero		3 posiciones desde la posición final de “H”	2 posiciones desde la posición final de “S”

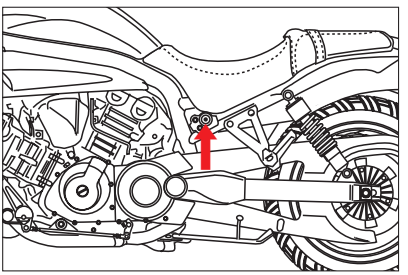
VARILLA DE SUJECIÓN DEL DEPÓSITO

La『 BV650 PRO 』dispone de una "varilla de sujeción del depósito" bajo el asiento.

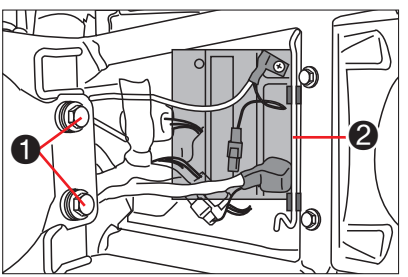
Utilice esta varilla cuando tenga que realizar alguna inspección sencilla del motor u otros componentes.

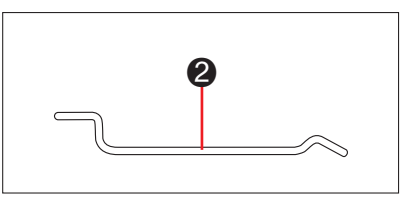
⊙ UTILIZACIÓN DE LA VARILLA

1. Posicione la motocicleta en el caballete lateral.

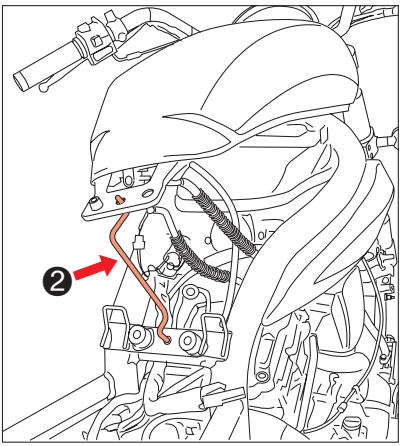


2. Desmonte el asiento delantero.
   Para abrirlo, inserte la llave y gírela en sentido de las agujas del reloj.





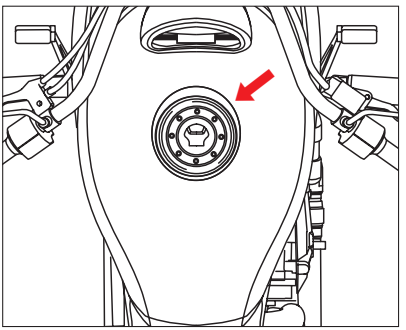
3. Quite los tornillos ① de sujeción del depósito.
4. Retire la varilla ② de las pestañas de sujeción situadas arriba de la batería.



5. Eleve la parte trasera del depósito tal y como se muestra en la figura.
   Inserte un extremo de la varilla ② en el agujero del depósito y el otro en el agujero situado en el chasis.

REPOSTAJE DE GASOLINA, ACEITE DE MOTOR Y REFRIGERANTE

GASOLINA



Para abrir el tapón del depósito, inserte la llave de contacto en la cerradura del depósito y gírela en el sentido de las agujas del reloj. Con la llave insertada, abra el tapón.

Para cerrar el tanque apriete sobre el tapón hasta que el pestillo de cierre haga "clic" en su posición.

La llave debe de estar puesta en la cerradura para poder cerrar el tapón.

⚠ ATENCIÓN

No llene en exceso el depósito de combustible. Pare de llenar cuando el nivel de combustible alcance el borde inferior de la boca de llenado. Si llena por encima de este nivel, el combustible puede rebosar cuando se dilata por el calor del motor o por el calor de los rayos del sol.

⚠ ATENCIÓN

La gasolina es extremadamente inflamable y tóxica. Observe siempre las siguientes precauciones cuando reposte su 『BV650 PRO』.

- **No permita que reposte la motocicleta un menor de edad.**
- **Reposte en un área ventilada.**
- **Asegúrese de que el motor está parado, evitando derramar combustible sobre el motor cuando esté caliente.**
- **No fume y asegúrese de que no hay llamas o chispas alrededor.**
- **Evite el contacto prolongado con la piel y la inhalación de vapores de gasolina.**
- **Mantenga alejados a los niños y a las mascotas mientras reposta.**

ACEITE DE MOTOR

La vida del motor depende en gran medida de la calidad de aceite que usted escoja para su motocicleta y los cambios periódicos de aceite.

Comprobar diariamente el nivel de aceite del motor y realizar los cambios periódicos son las operaciones de mantenimiento más importantes a realizar.

⊙ COMPROBACIÓN DEL NIVEL DE ACEITE

Siga el siguiente procedimiento para comprobar el nivel de aceite :

1. Ponga en marcha el motor y hágalo rodar durante unos minutos.
2. Pare el motor y espere tres minutos.

⚠ AVISO

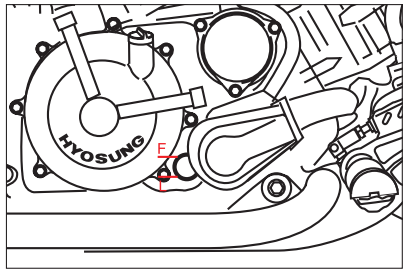
El motor y los componentes del sistema de escape se ponen a altas temperaturas y permanecen muy calientes un tiempo después de haber parado el motor. Antes de manipular estos componentes, utilice guantes de protección o espere hasta que el motor se haya enfriado.

3. Coloque la motocicleta en posición vertical.

N O T A

Coloque la motocicleta sobre una superficie firme y lisa.

4. Inspeccione el nivel de aceite a través del visor en el lado derecho del motor.



N O T A

El aceite motor se expande y el nivel de aceite aumenta con el motor caliente. Compruebe el nivel de aceite cuando el aceite no esté caliente.

⚠ PRECAUCIÓN

Asegúrese de utilizar un aceite de las especificaciones mostradas en la sección COMBUSTIBLE, ACEITE Y REFRIGERANTE RECOMENDADOS.

⚠ PRECAUCIÓN

Utilizar la motocicleta con un nivel de aceite motor incorrecto puede dañarla.

Un exceso o una falta de aceite pueden dañar el motor.

Coloque la motocicleta en una superficie plana. Compruebe el nivel de aceite a través del visor de nivel antes de cada uso de la motocicleta.

⚠ PRECAUCIÓN

No haga funcionar la motocicleta si el nivel de aceite del motor está por debajo de la línea "L" (línea de nivel mínimo del aceite) en el visor de inspección.
No rellene el aceite del motor por encima de la "F" (línea de nivel máximo).
El nivel de aceite debe estar preferiblemente 1 mm bajo la "F" (línea de nivel máximo) que se ve a través de la lente.
Tenga cuidado de no llenar el depósito excesivamente de aceite ya que sino perjudicará el rendimiento del motor.

⊙ CAMBIO DE ACEITE Y FILTRO

⚠ PRECAUCIÓN

Un mantenimiento más frecuente debe de llevarse a cabo si la motocicleta se utiliza bajo condiciones severas de uso, revise
① Cantidad de aceite motor,
② Estado del aceite motor antes de utilizar la moto y rellenar o cambiar en el momento que sea necesario para evitar averías de motor.

Cambie el aceite del motor y el filtro de aceite a los primeros 1.000 Km. y cada 6.000 Km.

El aceite debe cambiarse cuando esté caliente para que drene con facilidad a través del motor.

El procedimiento a seguir es el siguiente.

CAPACIDAD DEL ACEITE DE MOTOR	
Cambio de aceite	3.000 ㎖
Cambio de aceite y filtro	3.200 ㎖
Apertura del motor	3.400 ㎖

⚠ PRECAUCIÓN

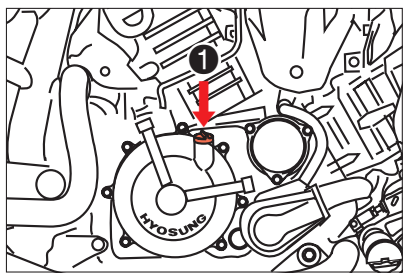
Tenga cuidado de no llenar el cárter motor excesivamente de aceite ya que sino perjudicará el rendimiento del motor.

1. Ponga la motocicleta sobre un elevador o bloque.

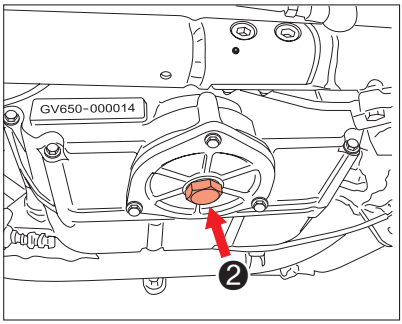
⚠ PRECAUCIÓN

Elevar la moto de forma incorrecta puede provocar daños en el motor o en el bastidor.

2. Ponga un recipiente para el vaciado debajo del motor.
3. Quite el tapón de llenado ①.



4. Vacíe el aceite desenroscando el tapón de vaciado ② situado en la parte inferior del bloque motor.



⚠ AVISO

El aceite nuevo y usado es perjudicial.

Tenga precaución de que los niños ni animales ingieran aceite nuevo o usado. Se ha verificado que un contacto prolongado con el aceite motor puede provocar cáncer de piel. Un contacto leve puede provocar irritación de la piel.

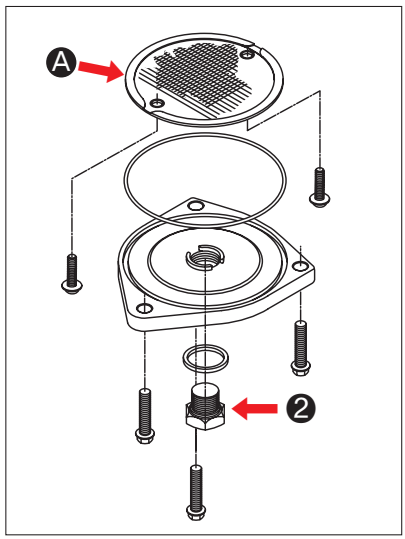
Mantenga lejos del alcance de los niños y animales el aceite motor y los filtros. Para minimizar la exposición al aceite, lleve prendas de manga larga y guantes de protección cuando cambie el aceite. Si el aceite entra en contacto con la piel, lávese con agua y jabón. Lave cualquier prenda de ropa o trapo si se ha ensuciado con aceite. Recicle o deposite en el lugar adecuado el aceite usado y los filtros.

⚠ AVISO

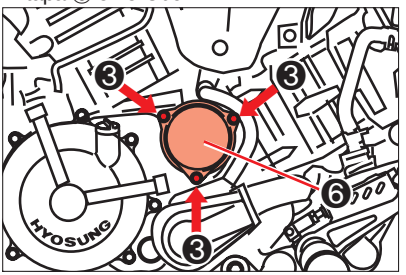
- **La temperatura del aceite motor puede ser lo suficientemente alta como para quemarle cuando vacíe el motor. Espera hasta que el tapón de vaciado esté lo suficientemente frío para poderlo tocar con las manos antes de vaciar el aceite.**
- **No toque el silencioso caliente, el silencioso puede quemarle.**

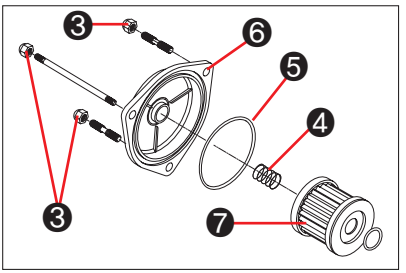
⚠ PRECAUCIÓN

Desmonte y revise el tamiz de aceite Ⓐ y proceda a su limpieza cuando cambie el aceite del motor (especialmente cuando se cambie por primera vez).



5. Afloje las tres tuercas ③ manteniendo la tapa ⑥ en el sitio.



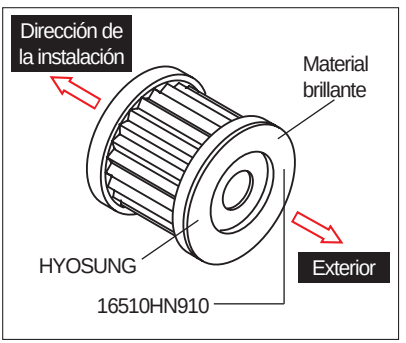


6. Substituya el filtro del aceite ⑦ por uno nuevo.

⚠ PRECAUCIÓN

Inserte el filtro de forma que la superficie del agujero del filtro se introduzca en el alojamiento del bloque motor.

■ **INSTALACIÓN DEL FILTRO DE ACEITE**



⚠ PRECAUCIÓN

Al instalar un filtro nuevo, la inscripción "HYOSUNG" y la referencia "16510HN910", deben de mirar hacia el exterior. Si lo monta en la posición inadecuada podría dañar el motor.

7. Antes de recolocar la tapa del filtro de aceite ⑥ compruebe que el muelle ④ y la junta tórica ⑤ de la tapa están bien montados. Instale un nueva junta tórica cada vez que reemplace el filtro de aire.
8. Coloque la tapa del filtro de aceite ⑥ y apriete los tornillos lo suficiente, pero sin sobrepasar el par de apriete.
9. Coloque el tapón de vaciado ② y apriételo firmemente. Cambie la junta de sellado cada vez.
10. Vierta aproximadamente 3.200 ㎖ de aceite nuevo a través del orificio de llenado.

⚠ PRECAUCIÓN

Serán necesarios aproximadamente 3.000 ㎖. de aceite cuando cambie el aceite sin reemplazar el filtro.

⚠ PRECAUCIÓN

Utilizar un aceite incorrecto puede dañar su motocicleta.

El motor puede dañarse si no se utiliza un aceite que cumpla las especificaciones requeridas por Hyosung.

Asegúrese que usa un aceite especificado en la sección COMBUSTIBLE, ACEITE DE MOTOR Y REFRIGERANTE.

⚠ PRECAUCIÓN

En caso de llenar el motor con más cantidad de aceite de la indicada, el rendimiento de motor se verá afectado. Tenga cuidado de no llenar excesivamente el motor.

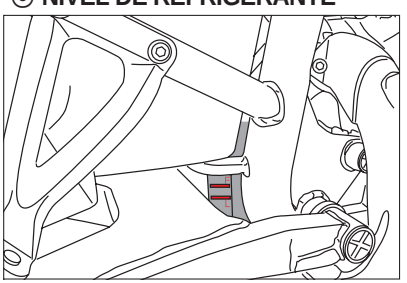
11. Coloque el tapón de llenado ①.
12. Ponga en marcha el motor al ralentí durante unos segundos. Compruebe si hay alguna fuga o pérdida a través de la tapa del filtro de aceite ⑥ y el tapón de vaciado ②.
13. Compruebe el nivel de aceite a través del visor de inspección según se explica en COMPROBACIÓN DEL NIVEL DE ACEITE.

⚠ PRECAUCIÓN

Fugas de aceite de motor por la tapa del filtro de aceite o por el tapón de vaciado indica una instalación incorrecta o daños de las juntas tóricas. Si localiza fugas de aceite y no está seguro de la correcta instalación del las juntas, lleve su motocicleta a su Vendedor Autorizado Hyosung para que la revise un mecánico especializado.

REFRIGERANTE

⊙ NIVEL DE REFRIGERANTE

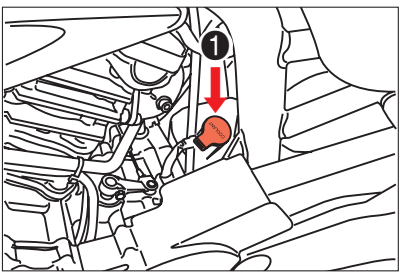


El nivel del refrigerante deberá mantenerse entre las marcas “F” (FULL) y “L” (LOW) que están inscritas en el vaso de expansión. Inspeccione este nivel antes de coger la motocicleta poniendo la misma en posición vertical. Si el nivel de refrigerante llegara a estar por debajo de la marca “L”, añada el refrigerante adecuado siguiendo los siguientes pasos :

Si el vaso de expansión se queda totalmente vacío, añada refrigerante en el vaso de expansión y en el radiador.

⚠ AVISO

Espere a que el motor se enfríe antes de verificar o rellenar de refrigerante.



Quite el tapón de llenado ① y añada el refrigerante adecuado por la boca de llenado hasta la marca “F”.

⚠ PRECAUCIÓN

Nunca rellene por encima de la marca “F” o el refrigerante se saldrá cuando el motor esté caliente.

Consulte la sección de RECOMENDACIONES SOBRE GASOLINA, ACEITE DE MOTOR Y REFRIGERANTE. (Página 15)

⚠ PRECAUCIÓN

Si el nivel de refrigerante baja muy rápidamente o si el depósito de expansión está vacío, revise el circuito de refrigeración en busca de fugas.

Las reparaciones del circuito debe de hacerlas un Vendedor Autorizado Hyosung.

⚠ ATENCIÓN

El líquido refrigerante es altamente perjudicial, incluso mortal si es ingerido ó inhalado.
No ingiera anticongelante ó una solución de refrigerante. En el caso de ingestión, provoque el vómito inmediatamente. Contacte lo más rápidamente posible con el centro nacional de toxicología (915620420). Evite inhalar brumas o vapores calientes ; en caso de inhalación trate de respirar aire fresco lo antes posible. En caso de contacto con los ojos, enjuague la zona afectada con abundante agua y busque atención médica. Lávese las manos después de haber manipulado el producto.
Esta solución puede ser nociva también para los animales.
Mantenga a niños y animales lo más alejado posible.

IMPORTANTE

Si añade solo agua, modificara las características del refrigerante reduciendo su efectividad.
Añada una mezcla del 50% de agua y anticongelante.

⊙ CAMBIO DEL REFRIGERANTE

Cambie el líquido refrigerante cada dos años.

IMPORTANTE

La capacidad aproximada del radiador y del vaso de expansión es de 1,6 ℓ .

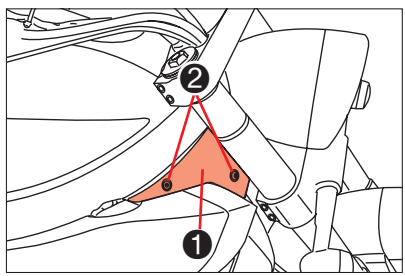
⊙ ACCESO AL TAPÓN DEL RADIADOR

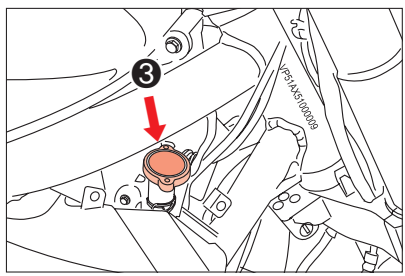
Quite la tapa frontal delantera derecha ① para poder tener acceso al tapón del radiador ③.

Para desmontar la tapa lateral ①, deberá de quitar los dos tornillos ②.

⚠ ATENCIÓN

Si abre el tapón del radiador cuando el motor aún está caliente, puede sufrir daños personales ocasionados por el agua caliente o vapor presurizados que pueden liberarse.
Una vez que el motor se encuentre frío, desenrosque el tapón un cuarto de vuelta para permitir que la presión interna escape. Ayúdese en todo momento de un trapo grueso con el que deberá rodear el tapón.





CONSEJOS ACERCA DE LA CONDUCCIÓN

ENCENDIDO DEL MOTOR

Pasos a seguir antes de poner en marcha el motor :

1. Inspeccione la motocicleta cada vez antes de conducir.
2. Asegúrese que el cambio está en punto muerto.
3. Ponga el interruptor de contacto se encuentra en la posición “ON”.
4. Sitúe el interruptor de paro del motor está en posición “ ◯ ”.
5. Plegue el caballete lateral.
6. Accione la maneta de embrague.

⚠ ATENCIÓN

La 『 GV650 PRO 』 está equipada con un interruptor de paro del encendido en el caballete lateral.
Si el cambio está en punto muerto o con el caballete lateral replegado, solo podrá poner en marcha la motocicleta accionando la maneta de embrague.
El sistema de seguridad en el caballete lateral impide que inicie la marcha con el caballete lateral puesto.
Asegúrese de que el interruptor de arranque funciona correctamente antes de usar la motocicleta.

⚠ PRECAUCIÓN

La luz de posición del faro delantero, la luz trasera y panel de instrumentos, se encenderán cuando la cerradura de contacto se encuentre en la posición “ON”.
La luz de corta del faro delantero se ilumina siempre cuando se arranca el motor.

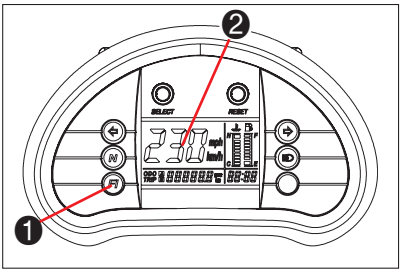
Espere 3 segundos una vez haya dado el contacto antes de pulsar el botón de arranque.

⚠ PRECAUCIÓN

No arranque el motor hasta que no hayan transcurridos 3 segundos desde que se puso en la llave de contacto en “ON”, para permitir que el sistema de inyección realice un test interno de funcionamiento.
Si se arranca el motor antes de los 3 segundos mencionados, el motor arrancará con dificultad y las bujías se pueden comunicar.
Si el motor no arranca, o arranca en malas condiciones, gire la llave de contacto a la posición “OFF”. Después de 8 segundos, encienda el contacto, espere 3 segundos e intente arrancar de nuevo el motor.
Esto permite que el actuador ISC (sistema de control de ralentí) se inicialice.

⚠ PRECAUCIÓN

Si el indicador de avería “FI” no se ilumina al poner la llave de contacto en la posición “ON” con el motor parado, o no se apaga al arrancar el motor, contacte con su Vendedor Autorizado Hyosung.



⚠ PRECAUCIÓN

La pantalla LCD ② indica las letras “FI” alternativamente con la velocidad, y el indicador de aviso “FI” ① se ilumina y permanece encendido cuando el motor está apagado.
Tan pronto el motor se pone en marcha, la pantalla LCD ② muestra la velocidad constantemente y el indicador de de aviso “FI” ① se debe de apagar.
Si el sistema de inyección falla, la pantalla LCD ② mostrará la indicación “FI” alternándola con la velocidad, y el indicador de aviso “FI” ① se iluminará de manera constante.

Conducir la motocicleta con la indicación “FI” en la pantalla LCD y el indicador de aviso “FI” encendido puede provocar daños en el motor.

En caso de que aparezca la indicación “FI” en la pantalla LCD y el indicador “FI” se ilumine, lleve su moto al Vendedor Autorizado Hyosung para que sea revisada por u mecánico cualificado.

⚠ ATENCIÓN

Puede ser peligroso dejar en marcha el motor de su motocicleta en un espacio cerrado o en un garaje.
Los gases de escape contienen monóxido de carbono, incoloro e inodoro, el cual puede dañar seriamente su salud e incluso provocar la muerte.
Ponga sólo en marcha su motocicleta al aire libre donde haya aire fresco.

⚠ PRECAUCIÓN

Dejar el motor un largo periodo de tiempo en marcha sin rodar, lo calentará demasiado y puede dañar algún componente interno del mismo.
El recalentamiento puede decolorar los colectores de escape.
Apague el motor si no va a comenzar a circular inmediatamente.

⚠ PRECAUCIÓN

- Suelte el botón de arranque nada más haya arrancado el motor.
- No mantenga pulsado el botón de arranque una vez el motor esté en marcha.
- No accione el motor de arranque durante más de cinco segundos seguidos. Esto podría recalentar el cableado y el motor de arranque.
  Si el motor no arranca después de varios intentos, compruebe el suministro de combustible y el sistema de arranque (consulte página 80).

INICIANDO LA MARCHA

⚠ ATENCIÓN

Conducir a una velocidad excesiva incrementa el riesgo de pérdida de control sobre su motocicleta lo que puede causar un accidente.
Conduzca siempre teniendo en cuenta sus posibilidades, las de su motocicleta y las del estado del tráfico.

⚠ ATENCIÓN

Retirar las manos del manillar o los pies de los reposapiés durante la conducción puede resultar extremadamente peligroso. Retirar una mano o un pie de la moto puede reducir su habilidad para controlar la motocicleta. Agarre firmemente el manillar con ambas manos y mantenga una posición correcta durante la conducción.

⚠ ATENCIÓN

Disminuya la velocidad y conduzca con precaución siempre que conduzca con vientos laterales, en túneles o cuando sea adelantado por vehículos largos.
Respete siempre los límites de velocidad vigentes.

Accione la maneta de embrague. Engrane la primera marcha presionando la palanca de cambio hacia abajo.

Gire el mando del gas hacia usted y al mismo tiempo, deje ir suave y progresivamente la maneta de embrague. Una vez el embrague actúe, la motocicleta empezará a desplazarse.

Para pasar a una marcha superior, acelere progresivamente, cierre el puño del gas y presione el embrague simultáneamente. Desplace la palanca del cambio hacia arriba para cambiar a una marcha superior, suelte el embrague y acelere suavemente al mismo tiempo.

Vaya cambiando de marcha de este modo hasta que alcance la última marcha.

⚠ ATENCIÓN

Reducir la marcha mientras está en pleno viraje, puede hacer que derrape la rueda y pierda el control sobre la motocicleta.
Reduzca la velocidad de su motocicleta y las marchas antes de entrar en el viraje.

⚠ ATENCIÓN

No ponga el interruptor de contacto en la posición “OFF” ni el interruptor de parada en “ ⊗ ” mientas conduce.

⚠ ATENCIÓN

Acelerar bruscamente puede resultar peligroso.
La rueda delantera puede levantarse del suelo y provocar la pérdida del control de la motocicleta.
Acelere siempre de forma suave y progresiva.

CAMBIO DE MARCHAS

El cambio de marchas debe permitir que el motor de su motocicleta funcione a un régimen adecuado a cualquier velocidad. Las relaciones de las marchas han sido cuidadosamente escogidas para confeccionar las características del motor. Seleccione siempre la marcha más adecuada a las características del recorrido.

⚠ ATENCIÓN

Reducir la marcha cuando el motor está girando a un régimen de vueltas elevado puede hacer que :

- **Derrape la rueda y pierda tracción, provocando un accidente ; ó**
- **El motor se pase de vueltas causándole daños.**

Reduzca la velocidad de la motocicleta antes de reducir la marcha.

⚠ ATENCIÓN

Cambiar de machas incorrectamente puede resultar peligroso.
El motor y la transmisión pueden resultar dañados sin no se cambia de marcha correctamente.
Reduzca la velocidad del vehículo antes de reducir de marcha y no acelere.

CONDUCCIÓN EN MONTAÑA

Cuando esté subiendo por pendientes no conduzca con marchas largas ya que al motor le faltará potencia. En caso de ocurrirle esto, seleccione una marcha más corta para que el motor funcione dentro de un rango de potencia adecuado para la situación.

Cuando descienda por una carretera con fuerte pendiente, una marcha corta hará que la motocicleta vaya más despacio, actuando el mismo motor como freno.

Sin embargo, no permita que el motor se revolucione en exceso.

⚠ ATENCIÓN

Conducir esta motocicleta por montañas muy empinadas puede resultar peligroso.
No conduzca la motocicleta por pendientes muy empinadas.

COMO PARAR Y APARCAR

1. Gire el mando del gas hacia adelante para cerrarlo completamente.
2. Accione el freno delantero y trasero al mismo tiempo.
3. Reduzca de marchas a medida que la velocidad de la motocicleta disminuya.
4. Seleccione punto muerto apretando el embrague justo antes de que la motocicleta se pare. Sabrá si ha puesto punto muerto observando si la luz indicadora está encendida.

⚠ ATENCIÓN

Algunos conductores inexpertos tienden a infrautilizar el freno delantero. Esto puede dar lugar a una excesiva distancia de frenado con riesgo de colisión. Usar solamente el freno delantero o el trasero puede causar derrapaje y pérdida de control.
Accione ambos frenos suavemente, con extremo cuidado y al mismo tiempo.

⚠ ATENCIÓN

- **Frenar bruscamente sobre superficies mojadas, deslizantes o con gravilla puede hacerle derrapar y perder control.**
- **Reduzca su velocidad y frene suavemente cuando haya superficies deslizantes o irregulares.**

⚠ ATENCIÓN

No guardar la distancia de seguridad con el vehículo que le precede puede ocasionar una colisión.
A medida que el vehículo aumenta la velocidad, se incrementa progresivamente la distancia de frenado.

Asegúrese de mantener la distancia de seguridad entre su vehículo y el que le precede.

5. Aparque la motocicleta sobre superficies firmes y lisas.

⚠ ATENCIÓN

Durante el funcionamiento, el silenciador estará muy caliente. Podría quemarse incluso después de pasado cierto tiempo de haber parado el motor.

Aparque la motocicleta de modo que evite que peatones o niños puedan quemarse al contacto con estos elementos.

6. Gire la llave de contacto hacia la posición “OFF”, y sáquela del interruptor de contacto.
7. Gire el manillar completamente hacia la izquierda.
8. Introduzca la llave en la cerradura de bloqueo del manillar, y gírela completamente desde la posición “ ● ” .
9. Saque la llave de la cerradura de bloqueo.

RODAJE

En la introducción ya se señaló la importancia del rodaje para alargar al máximo la vida y el rendimiento óptimo de su motor.

A continuación le detallamos las pautas a seguir durante el rodaje.

★ RECOMENDACIONES SOBRE LA APERTURA DEL MANDO DE GAS

Esta tabla muestra la máxima apertura que sugerimos durante el periodo de rodaje.

Los primeros 800 Km.	A menos de medio gas
Hasta los 1.600 Km.	A menos de 3/4 de gas

★ EVITE UNA VELOCIDAD BAJA CONSTANTE

Hacer funcionar el motor a bajas velocidades constantemente puede provocar un acristalamiento de algunas piezas evitando el ajuste de las mismas. Permita que el motor acelere libremente en todas las velocidades, teniendo en cuenta que no se deben de exceder los límites máximos. No utilice todo el recorrido del puño de gas hasta los primeros 1.600 Km.

★ VARIE LA VELOCIDAD DEL MOTOR

No mantenga el mando del gas durante mucho tiempo en una misma posición mientras dure el rodaje. De esta manera aplicamos una carga y luego la relajamos acoplándose así las partes internas del motor. Conviene, por tanto, no someter el motor a esfuerzos continuados durante el rodaje. El rodaje del motor consiste en circular unos pocos kilómetros y detenerse para facilitar el enfriamiento, sin exigirle demasiado a éste. De esta forma, conseguirá el acople paulatino de todas las piezas alargando la vida futura de su motor.

★ RODAJE DE LOS NEUMÁTICOS NUEVOS

Los neumáticos nuevos necesitan un rodaje apropiado para asegurar el máximo rendimiento, al igual que se hace con el motor.

Utilícelos en superficies lisas para ir aumentando gradualmente el desgaste y también los ángulos de inclinación durante los primeros 160 Km. (100 millas) antes de llegar al rendimiento máximo. Evite acelerar bruscamente, inclinaciones fuertes y frenadas bruscas durante los primeros 160 Km. (100 millas).

⚠ ATENCIÓN

Un mal rodaje de neumáticos puede causar deslizamientos y pérdidas de control.

Sea extremadamente cuidadoso cuando conduzca con neumáticos nuevos.

Realice un rodaje apropiado del neumático tal y como se describe en esta sección, y evite aceleraciones bruscas, inclinaciones fuertes, y frenadas bruscas durante los primeros 160 Km. (100 millas).

★ PERMITA CIRCULAR EL ACEITE DE MOTOR ANTES DE RODAR

Deje que el motor coja algo de temperatura antes de circular. Esto hará que tenga tiempo suficiente para que el aceite llegue al motor y lo lubrique por completo.

★ REVISE CUIDADOSAMENTE LOS PUNTOS DE MANTENIMIENTO, ESPECIALMENTE LA REVISIÓN DE LOS PRIMEROS 1.000 KM

La revisión de los primeros 1.000 Km. es la más importante que va a recibir su motocicleta. Durante el período de rodaje las distintas partes del motor se calentarán y enfriarán alternativamente dando lugar a un ajuste de éste.

Se tendrán que hacer algunos ajustes, reapretar elementos, reemplazar el aceite sucio y el filtro.

Dicha revisión (1.000 Km.) garantizará un correcto funcionamiento del motor y alargará la vida de su motocicleta.

⚠ PRECAUCIÓN

En las motocicletas que se han utilizado bajo condiciones severas, se deberá realizar la revisión antes de los 1.000 Km.

⚠ PRECAUCIÓN

La revisión de los 1.000 Km. debe hacerse según el programa de revisiones que se detalla en el Manual del Propietario. Preste especial atención a la sección PROGRAMA DE MANTENIMIENTO.

INSPECCIÓN ANTES DE CIRCULAR

⚠ AVISO

No revisar la moto antes de utilizarla puede resultar peligroso.
No realizar el mantenimiento de la moto adecuadamente también puede ser peligroso.

No revisar y realizar el mantenimiento de su moto incremente al riesgo e accidentes y daños en el vehículo.

Revise siempre su moto antes de utilizarla y asegúrese que se encuentra en perfectas condiciones. Consulte la sección de INSPECCIÓN Y REPARACIÓN.

⚠ AVISO

Utilizar la motocicleta con unos neumáticos incorrectos, o incluso con las presiones incorrectas puede ser muy peligroso.

Si utiliza la moto con neumáticos inadecuados o presiones incorrectas puede provocar una perdida del control de la motocicleta.
Esto incrementa el riesgo de accidente.
Utilice siempre las medidas y especificaciones de neumáticos indicadas en este Manual de Propietario.
Verifique siempre las correctas presiones de los neumáticos en el apartado de INSPECCIÓN Y REPARACIÓN.

⚠ AVISO

Utilizar esta moto con modificaciones inadecuadas puede resultar peligroso.

La instalación incorrecta de accesorios o modificaciones sobre ella puede provocar una perdida de control de la motocicleta. En algunas situaciones podría provocar un accidente.

Nunca modifique la motocicleta ni instale ni use accesorios incorrectos.

⚠ AVISO

Sobrecargar la motocicleta o cargar o remolcar equipaje incorrectamente puede resultar peligroso.

Sobrecargar la moto o cargarla incorrectamente puede provocar una perdida de maniobrabilidad pudiendo provocar un accidente.

Nunca exceda la capacidad de carga máxima de esta motocicleta.

Compruebe las condiciones de la motocicleta para asegurarse que no tiene problemas mecánicos, o que pueda tener una incidencia durante el viaje. Antes de utilizar la motocicleta asegúrese de revisar los siguientes componentes. Asegúrese de que su moto se encuentra en buen estado por su propia seguridad y protección de la motocicleta.

⚠ AVISO

Comprobar los elementos de mantenimiento con el motor en marcha puede resultar peligroso.

Puede lesionarse gravemente si toca con la mano o con alguna prenda las partes móviles del motor.

Apague el motor cuando realice cualquier operación de mantenimiento, comprobaciones, excepto cuando compruebe las luces, el mando de gas y el interruptor de parada.

¿Qué revisar?	¿Para qué?
Manillar	• Suavidad • No hay restricciones de movimiento • No hay juegos ni está suelto
Acelerador	• Juego correcto en el cable del acelerador • Suavidad de funcionamiento y retorno a la posición de origen del mando del gas
Embrague	• Juego correcto de la maneta • Suave y progresivo funcionamiento
Frenos	• Funcionamiento correcto • El nivel del líquido de frenos está por encima de la marca “LOWER” • Juego correcto del pedal y maneta de freno • No hay tacto esponjoso • No hay fugas del líquido de frenos • Las pastillas de freno no están desgastadas en exceso y están dentro de la línea límite
Suspensión	Movimiento suave
Combustible	• Hay suficiente gasolina en el depósito • Tubos de gasolina bien conectados • No hay daños en el depósito de combustible ni en el tapón • El tapón cierra correctamente
Palanca de cambio	• No hay daños en la palanca • Funcionamiento suave
Correa de transmisión	• Tensión adecuada • No hay excesivo desgaste o daño
Neumáticos	• Presión adecuada • Desgaste del dibujo del neumático adecuado • No hay rajas o cortes
Aceite de motor	• Nivel adecuado y grado de contaminación del aceite • No hay fugas de aceite
Sistema de refrigeración	• Nivel adecuado de refrigerante • No hay fugas de refrigerante
Luces	Funcionamiento de todas luces e indicadores
Claxon	Funcionamiento correcto
Espejos retrovisores y reflector	No hay suciedad ni daños
Interruptor de parada del motor	Funcionamiento correcto
Caballete lateral / Interruptor de paro del encendido	Funcionamiento correcto
Estado General	• Tonillos y tuercas están apretados • No hay ruidos en ninguna pieza con el motor en marcha • No hay daños aparentes

⚠ PRECAUCIÓN

- **El motor y el escape de la moto están muy calientes después de apagar el motor, tenga precaución de no quemarse.**
- **No revise el motor en un espacio cerrado con poca ventilación. Los gases de escape son muy peligrosos.**

MANTENIMIENTO PERIÓDICO

Los intervalos entre servicios de mantenimiento periódicos con indicación del kilometraje y/o del tiempo que debe transcurrir en meses.

Al final de cada intervalo, asegúrese de comprobar, inspeccionar y lubricar tal y como se indica.

Si su motocicleta es usada bajo unas condiciones extremas tales como conducción agresiva, ambientes polvorientos, etc., la revisión se tendrá que hacer más a menudo que lo estipulado en el cuadro.

Su Vendedor Autorizado **Hyosung** le puede informar y aconsejar al respecto.

Cualquier componente como dirección, suspensión y ruedas son particularmente importantes y requieren un cuidado especial. Para su máxima seguridad, le aconsejamos que haga inspeccionar su motocicleta por su Vendedor Autorizado **Hyosung**.

⚠ ATENCIÓN

Un mantenimiento inadecuado incrementa el riesgo de accidente o daños en la motocicleta.
Siga las indicaciones de este manual para realizar las operaciones de revisión y mantenimiento.
Consulte con su Vendedor Autorizado Hyosung o con un mecánico cualificado para realizar las operaciones señaladas con (★).
Puede llevar a cabo las operaciones de mantenimiento no marcadas consultando las instrucciones de esta sección si dispone de la experiencia necesaria.
Si no está seguro de poder realizar estos trabajos, lleve su motocicleta a su Vendedor Autorizado Hyosung.

⚠ ATENCIÓN

Hacer funcionar el motor en un lugar cerrado puede ser peligroso.
Los gases de escape contienen monóxido de carbono, este gas es incoloro e inodoro y puede provocar lesiones graves incluso la muerte.
Haga funcionar el motor en lugares abiertos o bien ventilados.

⚠ PRECAUCIÓN

El uso de recambios de mala calidad puede causar un desgaste más rápido de su motocicleta y acortar su vida útil.
Utilice únicamente piezas originales HYOSUNG o sus equivalentes.

N O T A

***La TABLA DE MANTENIMIENTO** especifica los requerimientos mínimos de mantenimiento. Si utiliza la motocicleta bajo condiciones severas de funcionamiento, lleve a cabo un mantenimiento más frecuente que el indicado en la tabla. Si tiene alguna duda referente al intervalo de mantenimiento, consulte con su Vendedor Autorizado Hyosung.*

★ PUNTOS A LUBRICAR

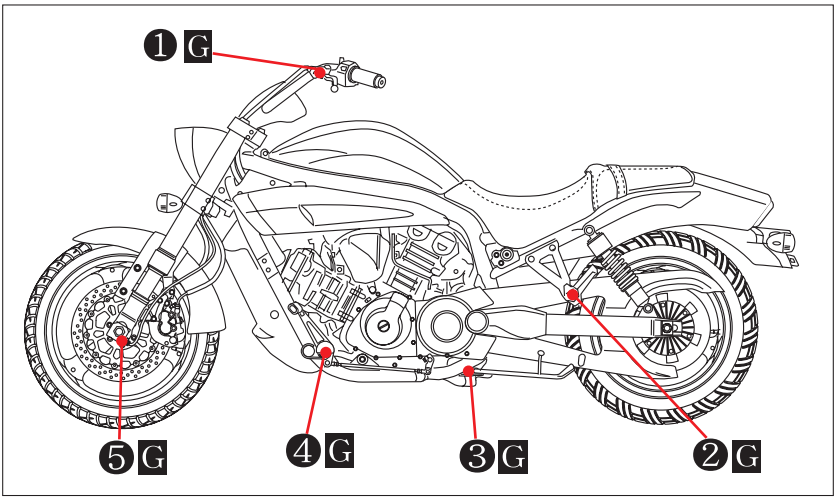
Una lubricación adecuada es muy importante para que la motocicleta funcione con suavidad y para alargar la vida de todos los componentes del motor así como para garantizar una conducción segura.

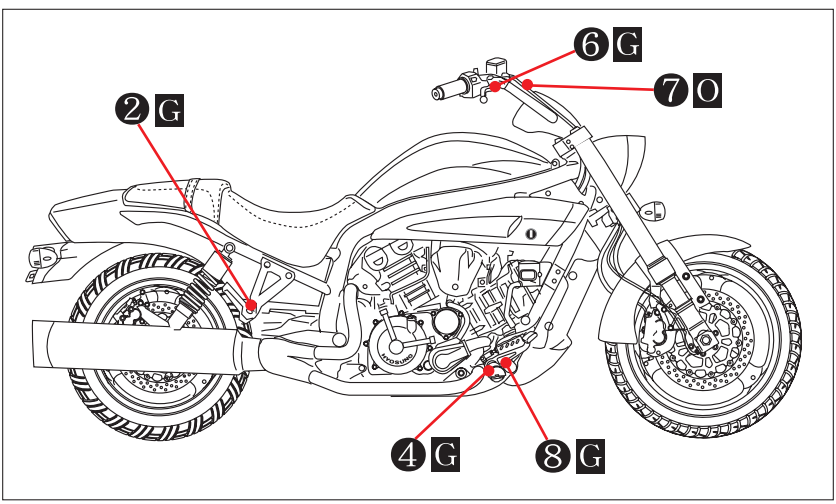
Le aconsejamos que después de largos recorridos realice operaciones de engrase en su motocicleta incluso cuando se haya mojado por la lluvia o la haya limpiado.

Los puntos de lubricación a tener en cuenta se los detallamos a continuación :

⚠ PRECAUCIÓN

Lubricar los interruptores puede dañarlos.
No engrase ni lubrique los interruptores.





① Maneta, soporte y cable de embrague
② Pivote de reposapiés del pasajero
③ Pivote caballete lateral y muelle
④ Pivote de reposapiés del conductor
⑤ Reenvío del cuentakilómetros
⑥ Maneta y soporte de freno delantero
⑦ Cable del acelerador
⑧ Eje del pedal de freno trasero

O – Aceite de motor, G – Grasa

★ MOTOR

ELEMENTO \ INTERVALO	Primeros 1.000 Km	Cada 6.000 Km	Cada 12.000 Km
Filtro de aire	Limpiar cada 3.000 Km · Sustituir cada 12.000 Km		
Espárragos del colector de escape y tornillos del silenciador ★	Apretar	Apretar	—
Reglaje válvulas ★	Inspección	Inspección	——
Tornillos de la culata ★	Apretar	Apretar	——
Bujías	Limpiar	Limpiar	Cambiar
Conductos de gasolina	Inspección	Inspección	——
	Cambiar cada 4 años		
Filtro aceite	Cambiar	Cambiar	——
Aceite de motor	Cambiar	Cambiar	——
Cable del acelerador	Inspección	Inspección	——
Ajuste del ralentí ★	Inspección	Inspección	——
Embrague ★	Inspección	Inspección	——
Refrigerante ★	Cambiar cada 2 años		
Manguitos del radiador ★	——	Inspección	——
	Cambiar cada 4 años		

★ CHASIS

ELEMENTO \ INTERVALO	Primeros 1.000 Km	Cada 6.000 Km	Cada 12.000 Km
Correa de transmisión ★	Inspección cada 1.000 Km		
Frenos ★	Inspección	Inspección	—
Latiguillos de frenos ★	Inspección	Inspección	—
	Cambiar cada 4 años		
Líquido de frenos ★	Inspección	Inspección	—
	Cambiar cada 2 años		
Neumáticos	Inspección	Inspección	—
Dirección ★	Inspección	Inspección	—
Horquilla delantera ★	—	Inspección	—
Suspensión trasera ★	—	Inspección	—
Tornillería del chasis ★	Apretar	Apretar	—
Lubricación general	Lubricar	Lubricar	—

N O T A

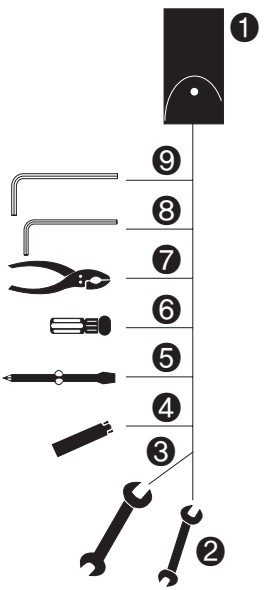
"★" : Estos elementos deben de ser revisados por su Vendedor Autorizado HYOSUNG.

INSPECCIÓN Y MANTENIMIENTO

HERRAMIENTAS

Usted dispone de un juego de herramientas debajo del asiento del conductor.

El juego consta de los siguientes elementos.



NÚMERO	NOMBRE
1	Bolsa de herramientas
2	Llave fija de 10 × 12 mm
3	Llave fija de 14 × 17 mm
4	Llave bujía
5	Destornillador plano/estrella
6	Mango destornillador
7	Alicates
8	Llave allen de 4 mm
9	Llave allen de 6 mm

ACEITE DE MOTOR

Controle si hay fugas de aceite a través del carter.

GASOLINA

Controle si hay fugas en el depósito de gasolina, bomba, tapón del depósito o sistema de inyección.

CONDUCTO DE GASOLINA

Compruebe el conducto de gasolina por si estuviera dañado o fugara. Si hubiera algún defecto en el conducto cámbielo.

Sustituya los conductos de gasolina cada cuatro años.

REFRIGERANTE

Verificar si existe algún tipo de fuga en el radiador o bien en los manguitos.

RADIADOR

Verificar si hay algún tipo de daño en el radiador.

FUNDA DE GOMA EN LOS TERMINALES DE LOS CABLES

Cúbralos cuando lave la motocicleta.

COLECTOR DE ESCAPE Y SILENCIOSO

Inspeccione las sujeciones del colector de escape y silencioso por si estuvieran sueltas.

SUSPENSIÓN DELANTERA Y TRASERA

Revise periódicamente lo siguiente :

- Accione el freno delantero y hunda la moto apoyándose sobre el manillar para hundir la horquilla.
  La horquilla debe comprimirse de forma suave y progresiva y no debe de haber restos de aceite.
- Revise el amortiguador trasero en busca de fugas de aceite, y que el muelle está en buenas condiciones.
- Asegúrese de que todos los componentes están correctamente apretados y revise el buen funcionamiento de las articulaciones de las suspensiones.
- Inspeccione si el conjunto de la dirección está bien firme mientras mueve la dirección arriba y abajo o hacia delante o hacia atrás.

⚠ PRECAUCIÓN

En caso de un mal funcionamiento o por necesidad de mantenimiento, contacte con su Vendedor Autorizado Hyosung.

ESPEJOS RETROVISORES

Compruebe que por los espejos se ve la parte trasera y lateralmente.

REFLECTOR

Compruebe que el reflector no esté sucio ni dañado.

BATERÍA

⊙ INSPECCIÓN DEL LÍQUIDO DE LA BATERÍA

Esta motocicleta monta una batería sin mantenimiento.

No es necesario inspeccionar o añadir líquido a la batería.

La batería esta situada bajo el asiento.

Sin embargo, se aconseja ver el estado de la carga de la batería periódicamente.

⚠ PRECAUCIÓN

- **No extraiga la tapa ya que es una batería hermética.**
- **Si va a tener la motocicleta inmóvil durante mucho tiempo, mantenga la carga con un cargador externo.**
- **Retire el terminal negativo ⊖ cuando la motocicleta vaya a permanecer inmóvil durante mucho tiempo.**

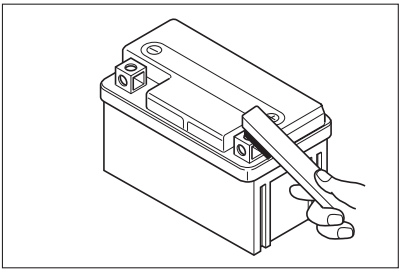
⚠ AVISO

Nunca invierta los cables de la batería. Asegúrese de que la llave de contacto está en la posición "OFF" antes de conectar o desconectar la batería, en caso contrario algunos componentes podrían resultar dañados.

⊙ LIMPIEZA DE LA BATERÍA

Limpie los bornes de la batería cuando estén sucios u oxidados.

1. Coloque el interruptor de contacto en la posición "OFF".
2. Quite el asiento delantero.
3. Compruebe los bornes y cables de la batería.
4. Si es necesario : desconecte primero el cable negativo ⊖ de la batería, y después desconecte el cable ⊕.
   Saque la batería.
5. Limpie el terminal.
   Si está sulfatado, límpielo con agua caliente.
6. Monte los cables de la batería y engrase un poco el terminal.
   Cuando reinstale la batería conecte primero correctamente el cable positivo ⊕ de la batería y después el cable negativo ⊖.



⚠ PRECAUCIÓN

- **Mantenga la batería alejada del fuego.**
- **Cuando desconecte los cables de la batería, desconecte primero el cable negativo ⊖ con el interruptor de encendido en posición "OFF" y después el cable positivo ⊕.**
  Para conectarla nuevamente, ponga primero el positivo ⊕ y después el cable negativo ⊖.
- **Asegúrese de fijar bien los cables de la batería.**
- **La incorrecta instalación de la batería puede cambiar la posición de los terminales, pudiendo causar un posible daño del sistema eléctrico debido a una incorrecta conexión de los terminales.**
  El cable rojo debe de ir en la posición ⊕ y el cable negro (o negro con una línea blanca) debe de conectarse al borne negativo ⊖.
- **No cargue nunca la batería mientras esté montada en la motocicleta ya que puede dañar la batería o el regulador / rectificador.**

FILTRO DE AIRE

El filtre de aire se encuentra bajo el depósito de gasolina.

Si se ensuciase el filtro de aire de polvo y llegara a obstruirse, la resistencia del paso de aire provocaría una falta de rendimiento del motor y un aumento del consumo de combustible.

Si la moto se usa en condiciones severas de polvo o suciedad, el filtre de aire deberá de limpiarse y sustituirse con más frecuencia que la especificada en al programa de mantenimiento. Compruebe y limpie el filtro de aire según se explica a continuación.

⚠ PRECAUCIÓN

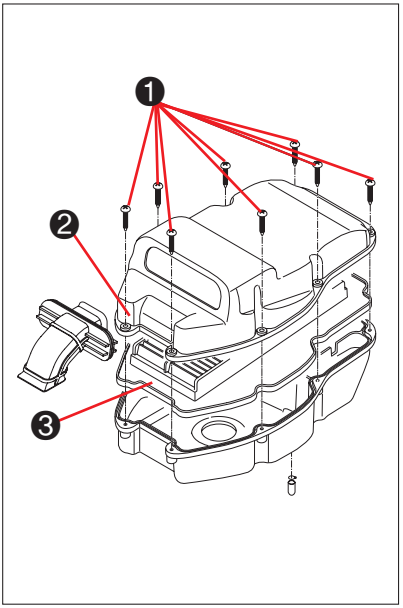
Nunca haga funcionar el motor sin el filtro de aire correctamente colocado. Hacer funcionar el motor sin el filtro de aire provoca un desgaste prematuro del motor. Asegúrese de que el filtro de aire está siempre en perfectas condiciones de uso.
La vida del motor depende en gran parte de este componente.

⚠ PRECAUCIÓN

Si el filtro de aire está sucio, pueden darse problemas de arranque, falta de fuerza, disminución en la eficacia de la combustión y expulsión de humo negro. Si esto sucede, compruebe que su filtro de aire esté limpio.

Para desmontar el filtro de aire :

1. Retire el depósito de combustible.
2. Desenrosque los seis tornillos ①.
3. Retire la tapa del filtro ② y saque el filtro de aire ③.



4. Limpie el filtro del aire de la siguiente forma :
   1) Si utiliza la pistola de aire, dirija el chorro de aire comprimido desde el interior del filtro.
   2) Examine cuidadosamente el filtro de aire por si hubiese alguna parte rota. Si es así, cambie el filtro por uno nuevo.
   3) Monte completamente el filtro de aire ya que el motor puede dañarse seriamente.
   4) Evite la entrada de agua en el filtro de aire.

⚠ PRECAUCIÓN

- **Ajuste completamente el filtro ya que el motor puede sufrir daños importantes.**
- **Tenga precaución y evite la entrada de agua al filtro de aire.**

⚠ PRECAUCIÓN

Antes y durante la limpieza del filtro revíselo en busca de roturas.
Un filtro de aire roto debe de sustituirse.
Asegúrese de colocar el filtro correctamente en su alojamiento para evitar entradas de aire.
Tenga en cuenta que el desgaste prematuro de los segmentos y pistones es debido a un filtro de aire en malas condiciones o mal montado.

⚠ PRECAUCIÓN

- **Cuando un filtro de aire no se monta correctamente, puede entrar suciedad al motor y causar daños importantes.**
- **Evite la entrada de agua mientras lava la motocicleta.**

⚠ PRECAUCIÓN

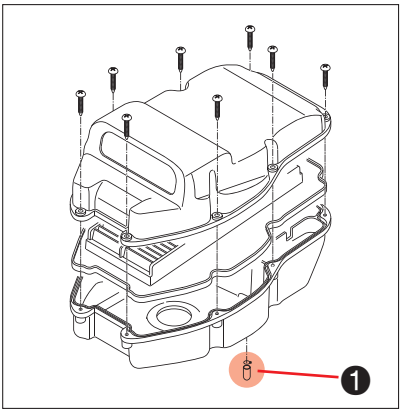
En las motocicletas utilizadas en condiciones extremas, se debe realizar una revisión más frecuente. También se debe limpiar el filtro de aire cada vez que se cambie el aceite para así evitar daños en el motor.

⚠ ATENCIÓN

Hacer funcionar la moto sin el filtro de aire colocado puede ser peligroso.

Nunca haga funcionar el motor sin el filtro de aire debidamente colocado en su lugar.

⊙ TAPÓN DE VACIADO EN LA CAJA DEL FILTRO DE AIRE

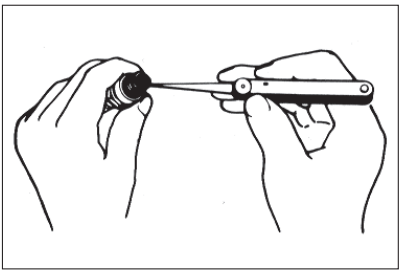


Inspeccione el tapón ① y vacíe de agua y aceite la caja del filtro de aire según los intervalos de mantenimiento.

El tapón de vaciado ① está situado debajo de la caja del filtro de aire.

BUJIA

Compruebe las bujías en los plazos marcados en el programa de mantenimiento.



A intervalos regulares, saque las bujías y limpie los restos de carbón depositados en la bujía con un cepillo pequeño o un alambre.

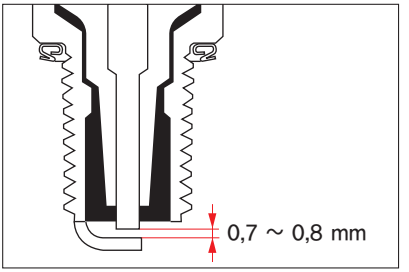
Para desmontar y limpiar las bujías :

⚠ ATENCIÓN

Antes de llevar a cabo las siguientes operaciones, deje que el motor y el escape se enfríen a temperatura ambiente para evitar posibles quemaduras.

1. Quite las pipas de las bujías.
2. Elimine la suciedad de la base de las bujías, desenrosque las bujías y sáquelas de sus alojamientos, teniendo cuidado de que no entre suciedad o cualquier otro tipo de sustancia en los cilindros.
3. Asegúrese de que no hay depósitos de carbón ni marcas de oxidación en el electrodo y en la parte central : si es necesario límpielos utilizando un alambre o un cepillo metálico.
4. Sople enérgicamente para eliminar las partículas sueltas que han quedado en la bujía para evitar que caigan dentro del motor. Cambie las bujías si observa

daños en el aislante, electrodos oxidados o depósitos excesivos de carbón.



5. Compruebe la distancia entre electrodos de la bujía a 0,7 ~ 0,8 mm. con una galga especial para este fin, si es necesario ajústela.
6. Asegúrese de que la arandela está en buenas condiciones. Ajuste la arandela y enrosque la bujía a mano para evitar dañar la rosca.
7. Apriete la bujía con la llave. La bujía ha de apretarse media vuelta más una vez ha sido apretada a mano hasta el tope.

PARES DE APRIETE	
Bujía	11 N · m (1,1 kgf · m)

CUADRO DE BUJÍAS	
Tipo más caliente	CR7E
Estándar	CR8E
Tipo más fría	CR9E

⚠ PRECAUCIÓN

La bujía debe de estar apretada firmemente, en caso contrario el motor puede sobrecalentarse y sufrir daños.

Utilice únicamente las bujías recomendadas. Una bujía de la especificación incorrecta pude acortar la vida del motor y provocar una pérdida de potencia.

8. Coloque las pipas de bujía correctamente, evitando que se puedan soltar debido a la vibración del motor.

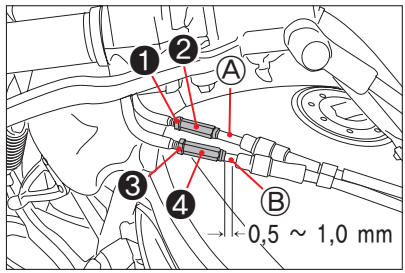
AJUSTE DEL RALENTÍ

Este es un motor de inyección electrónica EFI. El régimen de ralentí no es ajustable.

⚠ PRECAUCIÓN

No intente hacer ningún ajuste de ralentí pues podría causar daños permanentes en el sistema de inyección EFI.

AJUSTE DEL CABLE DEL GAS



Esta motocicleta tiene un sistema de cable doble del acelerador. El cable Ⓐ es el cable del acelerador y el cable Ⓑ es el de retorno.

Para ajustar el juego de los cables :

1. Coloque la moto verticalmente.
2. Retire la protección.
3. Afloje la tuerca ①.
4. Gire el tensor ② hacia adentro totalmente.
5. Afloje la tuerca ③.
6. Gire el tensor ④ hasta que el cable del acelerador tenga un juego de unos 0,5 ~ 1,0 mm.
7. Apriete la tuerca ③ mientras sujeta el tensor ④.
8. Cuando el puño del acelerador se encuentre cerrado gire el tensor ② hasta notar algo de resistencia.
9. Apriete la tuerca ① mientras mantiene sujeto el tensor ②.
10. Compruebe el juego del acelerador de nuevo.
11. Recoloque la protección de los tensores.

⚠ ATENCIÓN

Un ajuste inadecuado del cable del acelerador puede provocar un incremento repentino del régimen del motor al girar el puño del acelerador. Esto puede dar lugar a una pérdida del control por parte del conductor.

Ajuste el juego del acelerador de forma que las revoluciones no suban al mover ligeramente la empuñadura.

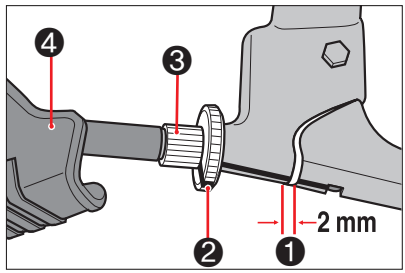
⚠ ATENCIÓN

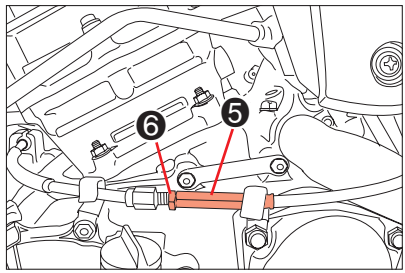
Una vez ajustado el cable del gas, compruebe que el movimiento del manillar no aumenta el ralentí del motor y que el puño del gas retrocede de forma suave y automática.

CABLE DE EMBRAGUE

Cada vez que se cumpla el intervalo para la revisión periódica, compruebe el embrague a través del tensor del cable de embrague.

El juego del cable debe ser de unos 2 mm medidos a partir de la palanca de embrague antes de que se empiece a desembragar.





① Juego de la maneta del embrague
② Ruedecilla de bloqueo
③ Tensor
④ Protector de goma
⑤ Tensor del cable de embrague
⑥ Tuerca de bloqueo del tensor

Si encuentra que el juego del embrague es incorrecto, ajústelo de la siguiente forma :

⊙ AJUSTE DEL CABLE DE EMBRAGUE

- El ajuste básico se realizará a través del tensor que ajusta la maneta de embrague ③.
- Extraiga el protector de goma ④.
- Afloje la tuerca de bloqueo ② en sentido anti-horario.
- Gire el tensor de la maneta ③ en sentido horario o anti-horario para conseguir el juego especificado.
- Una vez realizado el ajuste, gire la ruedecilla ② totalmente en sentido horario y reinstale el protector de goma ④.
- Si no conseguimos realizar el ajuste con el tensor de la maneta de embrague ③, ajustaremos con el tensor del cable de embrague ⑤.
- Afloje la tuerca de bloqueo ⑥.
- Gire el tensor ⑤ en la dirección adecuada para obtener el juego adecuado.
- Seguidamente después de haber realizado el ajuste, apriete la turca de sujeción ⑥.
- El cable de embrague tiene que lubricarse con un aceite de baja densidad una vez se haya realizado el ajuste.

Juego del cable de embrague ①	2 mm

CORREA DE TRANSMISIÓN

Dependiendo de las condiciones de conducción, es posible que deba ajustar la correa más frecuentemente de lo que indican las revisiones periódicas.

Revise la correa cada 1.000 Km.

⚠ ATENCIÓN

Conducir con la correa en condiciones inadecuadas o con un ajuste incorrecto puede producir un accidente.

Inspeccione, ajuste y mantenga la correa, de acuerdo a esta sección cada vez que utilice la motocicleta.

⊙ REVISIÓN DE LA CORREA DE LA TRANSMISIÓN

Cuando revise la correa, compruebe lo siguiente :

- Posibles cortes o desgaste anómalo en el perfil de la correa.
- Daños en la superficie de la correa provocados por posibles impactos de pequeñas piedras.
- Estado de la base de los dientes de la correa.
- Agrietamiento en la base de los dientes de la correa.
- Desgaste o daño normal de la correa.
- Ajuste inapropiado de la correa.

Si encuentra alguna anomalía en el estado o ajuste de la correa, corríjala si dispone de los conocimientos.

Si es necesario consulte a su Vendedor Autorizado **Hyosung**.

Si la correa se encontrara con daños, puede ser que las poleas estén dañadas también.

Inspeccione lo siguiente en las poleas :

- Desgaste excesivo de los dientes
- Daño o rotura de los dientes
- Tuercas de la polea sueltas y faltantes

Si encontrara alguno de estos problemas, contacte con su punto de Vendedor Autorizado **Hyosung**.

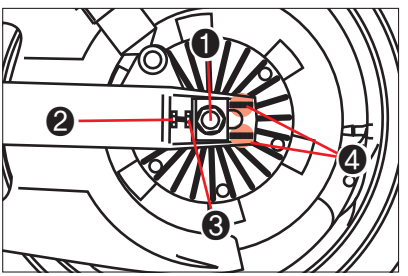
⚠ PRECAUCIÓN

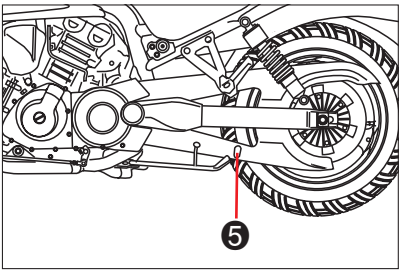
Cuando sustituya la correa deberá de inspeccionar las poleas y cambiarlas si fuera necesario.

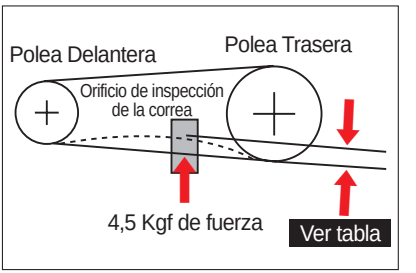
⊙ AJUSTE DE LA TENSIÓN DE LA CORREA DE TRANSMISIÓN

Ajuste la tensión de la correa de acuerdo a las especificaciones. La correa debe de ser ajustada con una mayor frecuencia a la establecida en el plan de mantenimiento dependiendo de las condiciones de conducción.

Ajuste la correa de la siguiente forma.







1. Sitúe la motocicleta en un elevador o bloque.

⚠ PRECAUCIÓN

Una colocación inadecuada del elevador puede causar daños en el bastidor o en el motor.

2. Afloje la tuerca del eje trasero ①.
3. Afloje la tuerca de fijación ②.
4. Adecue la tensión de la correa mediante la tuerca de ajuste ③, girándola a izquierdas o derechas.
5. Compruebe el juego de la correa a través del orificio ⑤ de la parte izquierda de la moto.
6. Para ajustar la alineación de la polea delantera con la trasera, las marcas de referencia ④ deben de estar en la misma posición en ambos lados.

Una vez alineada y ajustada la tensión de acuerdo a las especificaciones, apriete las tuercas de fijación y las del eje trasero. Finalmente realice una inspección de la correa.

AJUSTE DE LA CORREA (4,5 Kgf de fuerza)	
Cuando la rueda trasera se encuentra en contacto con el suelo	4,5 ~ 5,5 mm
Cuando la rueda trasera no se encuentra en contacto con el suelo	5,0 ~ 6,0 mm

⚠ PRECAUCIÓN

La correa de transmisión está fabricada de un material especial.
La correa debe de ser sustituida por recambio original específico para la 『 BV650 PRO 』.
Utilizar una correa diferente a la original puede provocar un fallo prematuro de la misma.

⚠ PRECAUCIÓN

La correa de transmisión debe de ser inspeccionada antes de cada uso.
Un excesivo juego de la correa podría hacer que se saliera de las poleas y ocasione un accidente o serios daños en el motor.

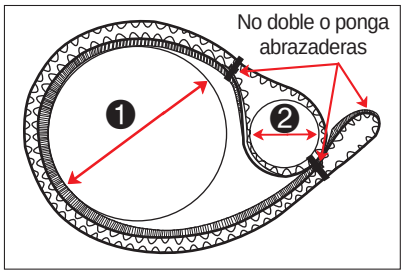
⚠ ATENCIÓN

Tenga la precaución de no tocar el escape cuando esté caliente ya que podría causarle una quemadura.

⊙ PRECAUCIONES CON LA CORREA

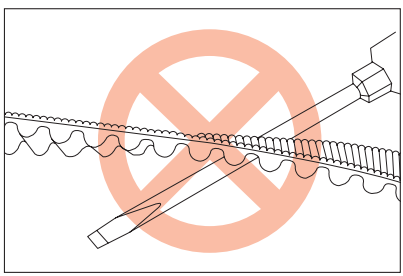
Al doblar la correa excesivamente podría provocarse la rotura del encordado interior.

No doble nunca la correa de transmisión por encima de las especificaciones de capacidad límite de la parte interior y exterior.



※ ❶ **Doblado exterior**
❷ **Doblado interior**

CAPACIDAD DE DOBLADO DE LA CORREA	
Exterior	Menos de 204 mm
Interior	Menos de 102 mm



⚠ PRECAUCIÓN

- **No doble ni retuerza nunca la correa cuando esta esté instalada.**
- **Si se instala la correa forzándola con algún elemento, esta puede ser dañada.**

FRENOS

La 『 GV650 PRO 』 viene equipada con frenos de disco en ambas ruedas.

El funcionamiento adecuado del sistema de frenos es muy importante para su seguridad. Asegúrese de revisarlos según lo estipulado en el programa de mantenimiento y revisiones.

Los frenos deben de ser revisar en los mantenimientos periódicos realizados por su Vendedor Autorizado **Hyosung**.

⚠ ATENCIÓN

No realizar una correcta inspección y mantenimiento de los frenos puede ser peligroso.

Un mantenimiento deficiente de los frenos incremente las posibilidades de tener un accidente.

Asegúrese de inspeccionar los frenos cada vez que utilice la motocicleta conforme a la sección INSPECCION ANTES DE CIRCULAR. Mantenga los frenos conforme al PROGRAMA DE MANTENIMIENTO.

⚠ AVISO

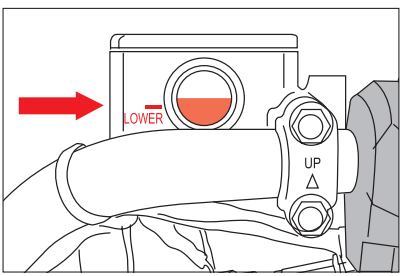
Utilizar la moto en condiciones severas puede resultar muy peligroso si no revisa los frenos regularmente.

Usarla en zonas embarradas, con agua, tierra u otras condiciones similares pude provocar un desgaste prematuro de los frenos. Esto podría provocar un accidente.

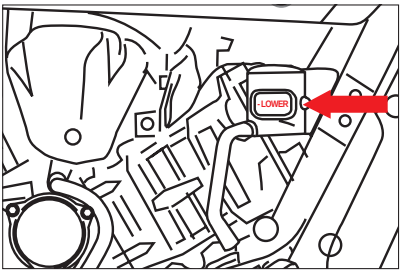
Si usted va a utilizar la motocicleta en estas condiciones, los frenos deberán de ser revisados más a menudo que lo recomendado en el Programa de mantenimiento.

⊙ LÍQUIDO DE FRENOS

Asegúrese de comprobar el nivel del líquido de frenos en el depósito de la bomba de freno. Si encuentra que el nivel está bajo una vez la motocicleta se encuentra en posición recta, revise el estado de las pastillas de freno.



[FRENO DELANTERO]



[FRENO TRASERO]

Cuando las pastillas de freno estén algo gastadas, el líquido de frenos ocupará el espacio dejado por el desgaste, bajando el nivel del líquido. Rellenar el depósito del líquido de frenos se considera una operación normal de mantenimiento periódico.

⚠ ATENCIÓN

El líquido de frenos es altamente perjudicial y tóxico si se lo traga, y también si entra en contacto con los ojos y la piel. Consulte con un médico en caso de ingestión o contacto con la piel. Induzca el vómito si lo ingiere. En el supuesto de que entre en contacto con los ojos o la piel, láveselos con agua abundante inmediatamente.

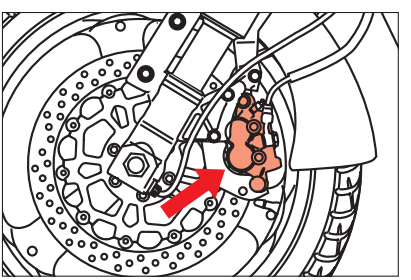
⚠ PRECAUCIÓN

Esta motocicleta usa un líquido de frenos con base de glicol.
No use ni mezcle diferentes tipos de líquido de frenos, ya que se podría dañar el sistema de frenos.
Utilice líquido de frenos DOT 4 para el freno trasero.
No derrame líquido de frenos en superficies pintadas ni en plásticos ya que es altamente corrosivo y estropearía la pieza.
No utilice nunca líquido de frenos que haya estado almacenado durante un largo periodo de tiempo, ni tampoco reutilice líquido de frenos.

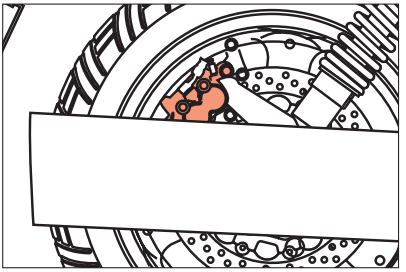
⊙ PASTILLAS DE FRENO

Inspeccione las pastillas de freno delantero y trasero habitualmente ya que están sometidas a fricción. Si detecta que las pastillas se encuentran cerca de la línea límite, reemplácelas por unas nuevas en su Vendedor Autorizado Hyosung.

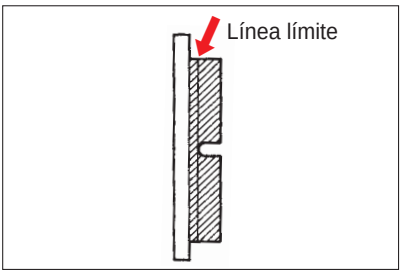
El desgaste de las pastillas de freno depende del uso que se haga de la motocicleta, hábitos de conducción y las condiciones de las vías por las que se circula.



[FRENO DELANTERO]



[FRENO TRASERO]



Inspeccione el sistema de frenado diariamente en los siguientes puntos :

① Inspeccione posibles pérdidas de líquido tanto en el freno delantero como en el trasero.
② Revise los latiguillos de freno por si tuvieran pérdidas o estuvieran rotos.
③ Funcionamiento correcto de la maneta y pedal de los frenos.
④ Desgaste de las pastillas de freno.

⚠ PRECAUCIÓN

El sistema de freno delantero y trasero requieren de una inspección del líquido de frenos y de los latiguillos regularmente, y ser reemplazados conforme al Programa de Mantenimiento de la motocicleta por su Vendedor Autorizado Hyosung.

⚠ ATENCIÓN

Conducir con las pastillas de freno gastadas, reduce el rendimiento del sistema de frenos e incrementa el riesgo de accidentes. Inspeccione las pastillas de freno antes de cada uso. Consulte con su Vendedor Autorizado Hyosung siempre que desee cambiar las pastillas o cuando estén muy desgastadas.

⚠ ATENCIÓN

Si se deja que el desgaste de las pasillas de freno llegue hasta la parte metálica, entrará en contacto metal-metal con el disco de freno provocando ruido y chispas en la pinza de freno ; esto provocará una perdida de eficacia de freno, daños en el disco de freno y una situación peligrosa.

⚠ PRECAUCIÓN

Cuando se cambien las pastillas de freno, presione y suelte varias veces la palanca del freno para que se coloquen en su posición normal.
Compruebe que el funcionamiento de los frenos es el correcto.

⚠ ATENCIÓN

Sustituir solamente una de las 2 pastillas de freno puede ser peligroso.

Sustituir solamente una de las pastillas de freno puede resultar en una acción de frenado desigual.

Cambie ambas pastillas a la vez.

⊙ INSPECCIÓN DE LOS DISCOS DE FRENO

Controle posibles daños o roturas en los discos de freno.

⊙ REPOSICIÓN DE LÍQUIDO DE FRENOS (FRENO DELANTERO)

1. Ponga la motocicleta en una superficie plana y nivelada y coloque la dirección recta.
2. Limpie el depósito de líquido de freno para prevenir que entre suciedad.
3. Afloje los tornillos y quite la tapa.
4. Rellene con líquido de frenos hasta la marca superior.

N O T A

Líquido de frenos recomendado : DOT 4

⚠ PRECAUCIÓN

- **No rellene el depósito de líquido de frenos por encima de la marca superior. Provocará un derrame.**
- **Tenga cuidado de que no entre suciedad o agua en el depósito cuando lo rellene.**
- **No utilice líquido de frenos no recomendado.**
- **El líquido de freno puede dañar las piezas pintadas y plásticos de la motocicleta. Si salpica a alguna parte límpiela rápidamente.**

5. Apriete los tornillos de la tapa.

⊙ REPOSICIÓN DE LÍQUIDO DE FRENOS (FRENO TRASERO)

1. Ponga la motocicleta en una superficie plana y nivelada y ponga la dirección recta.
2. Limpie los alrededores del depósito del líquido de freno para prevenir que entre suciedad.
3. Retire la cubierta del depósito de líquido de freno trasero.
4. Gire el tapón en el sentido antihorario.
5. Rellene con líquido de frenos hasta la marca superior.

N O T A

Líquido de frenos recomendado : DOT4

6. Cierre y apriete el tapón.

⊙ INTERRUPTOR DE LA LUZ DEL FRENO DELANTERO

El interruptor del freno delantero se encuentra situado debajo de la palanca del freno delantero. Afloje los tornillos en caso de que sea necesario ajustar el interruptor y mueva el mismo hacia delante o hacia atrás según convenga.

⊙ INTERRUPTOR DE LA LUZ DEL FRENO TRASERO

El interruptor del freno trasero se encuentra situado en la parte derecha del motor.

Para ajustarlo, muévalo hacia arriba o hacia abajo de modo que la luz se encienda cuando comience a ser presionado el pedal del freno.

NEUMÁTICOS

Compruebe la presión y el estado del dibujo de los neumáticos periódicamente.

Compruebe a menudo la presión de los neumáticos para alargar la vida del neumático y por su propia seguridad.

⚠ ATENCIÓN

No seguir lo indicado en estas advertencias podría causar un accidente debido a un fallo en los neumáticos.
Los neumáticos son el elemento de enlace entre la motocicleta y la carretera.

Siga las siguientes instrucciones :

- **Compruebe el estado y la presión de los neumáticos antes de cada conducción.**
- **Evite sobrecargar la motocicleta.**
- **Cambie los neumáticos cuando estos estén desgastados, o bien si encuentra algún tipo de daño como cortes o grietas.**
- **Utilice siempre el tipo y dimensiones de neumáticos especificados en este Manual de Propietario.**

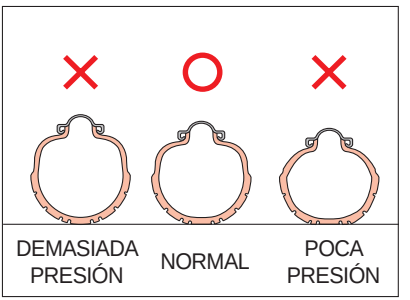
⊙ PRESIÓN DE LOS NEUMÁTICOS

Una presión inadecuada ya no solo afectará al desgaste del neumático sino que afectará la estabilidad de la motocicleta. La presión baja en los neumáticos dificultará los giros y por el contrario, una presión alta, reducirá la superficie de contacto del neumático con el suelo, lo cual puede causar una pérdida de control. Asegúrese que lleva la presión dentro de los límites específicos.

La presión de los neumáticos debe ser revisada con los neumáticos estén fríos.

Si tiene algún tipo de problema con la presión de los neumáticos, mida la presión con un manómetro y ajústela según especificaciones.

PRESIÓN EN FRÍO DE LOS NEUMÁTICOS	CONDUCCIÓN NORMAL	
	CONDUCTOR SOLO	CONDUCTOR + PASAJERO
Delantero	2,25 kgf/cm² 225 kPa 33,0 psi	2,25 kgf/cm² 225 kPa 33,0 psi
Trasero	2,50 kgf/cm² 250 kPa 36,0 psi	2,90 kgf/cm² 290 kPa 42,0 psi

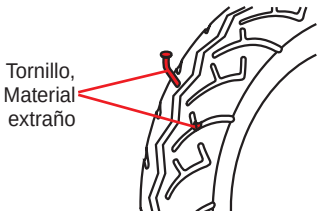


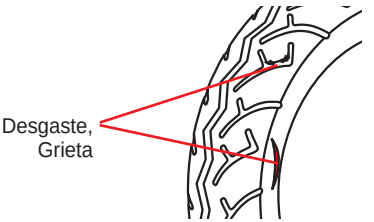
⚠ PRECAUCIÓN

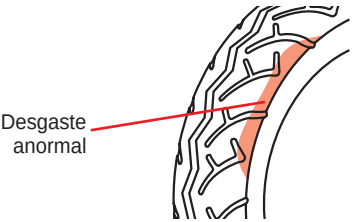
Si hay algún problema con la presión del neumático o tiene grietas o cortes, se disminuye la estabilidad y aumenta el riesgo de sufrir un pinchazo.

⊙ ROTURAS Y CORTES

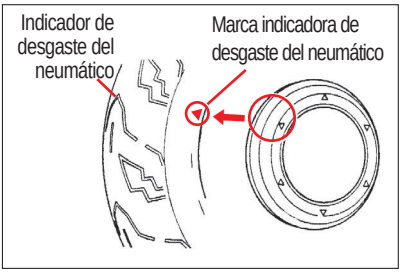
Controle si
1) Hay gritas o cortes visibles.
2) Hay piedras incrustadas.







⊙ CONDICIONES DEL DIBUJO DEL NEUMÁTICO



Conducir la motocicleta con el neumático excesivamente gastado puede disminuir la estabilidad con la consecuente pérdida de control.

Compruebe la profundidad del relieve del neumático mediante el indicador de desgaste del neumático.

Cambie al mismo tiempo las ruedas delantera y trasera siempre que aparezca el indicador de desgaste del neumático.

⚠ PRECAUCIÓN

Los neumáticos estándar de la 『GV650 PRO』 son :
120/70 – ZR 18 59W delante y
180/55 – ZR 17 73W detrás.

El uso de otras medidas, índice de carga y de velocidad puede causar problemas o causar un accidente.
Se recomienda utilizar los neumáticos originales Hyosung.

⊙ TUERCA DEL EJE TRASERO

Inspeccione el eje trasero y controle que la tuerca de sujeción esté apretada.

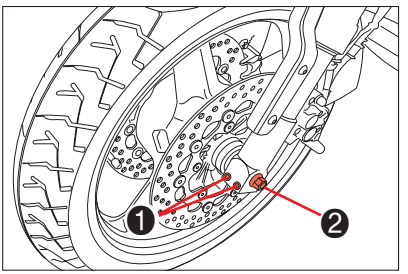
⊙ CAMBIO DE NEUMÁTICO

■ CAMBIO DEL NEUMÁTICO DELANTERO

1. Coloque bajo de la motocicleta un elevador ó bloque.

⚠ PRECAUCIÓN

Una colocación inadecuada del elevador puede causar daños en el bastidor o en el motor.



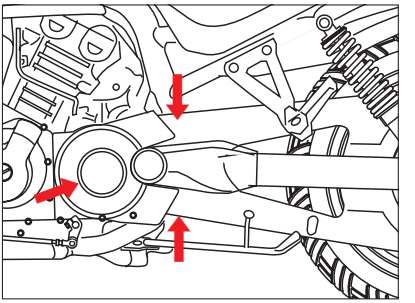
2. Afloje los cuatro tornillos ① de sujeción del eje de la rueda (derecha e izquierda).
3. Afloje la tuerca el eje delantero ②.
4. Coloque cuidadosamente el elevador en una posición correcta bajo el motor y levante la motocicleta hasta que la rueda delantera esté levemente levantada del suelo.
5. Extraiga el eje de la rueda.
6. Deslice hacia delante la rueda delantera.
7. Para volver a colocar el conjunto de la rueda, haga la misma operación en sentido contrario a lo descrito anteriormente.

■ CAMBIO DEL NEUMÁTICO TRASERO

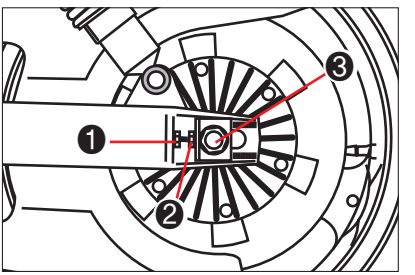
1. Ponga la motocicleta sobre el elevador.

⚠ PRECAUCIÓN

Una colocación inadecuada del elevador puede causar daños en el motor o en el chasis.



2. Afloje los tornillos de la tapa cubre correa y de la polea delantera.



⚠ ATENCIÓN

Tenga cuidado ya que se puede quemar con el tubo de escape.
El tubo de escape podrá estar lo suficientemente caliente como para poder quemarle incluso bastante tiempo después de parar el motor.
Espere el tiempo suficiente como para evitar quemaduras.

3. Afloje la tuerca del eje ③, la contratuerca ① y apriete el tensor ② para poder sacar la correa de la polea.
4. Afloje la tuerca del eje trasero.
5. Extraiga el eje trasero ③.
6. Saque la rueda de su alojamiento hacia atrás.
7. Para instalar la rueda, siga los pasos anteriores en sentido inverso.

SUSTITUCIÓN DE BOMBILLAS

⚠ AVISO

Mantenga alejado de los componentes eléctricos la gasolina y otros productos inflamables.

⚠ PRECAUCIÓN

Antes de cambiar una bombilla, ponga el contacto en la posición "OFF" y espere unos minutos hasta que se enfríe.
Use unos guates limpios, o un trapo limpio para manipular las lámparas.
No toque las bombillas con los dedos directamente, en caso contrario las huella depositadas sobre la lámpara podría provocar un sobrecalentamiento y avería de las mismas.
Si las ha tocado con los dedos, límpielas con un trapo y alcohol.

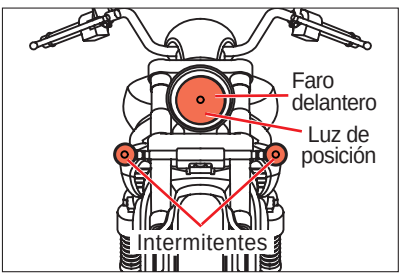
N O T A

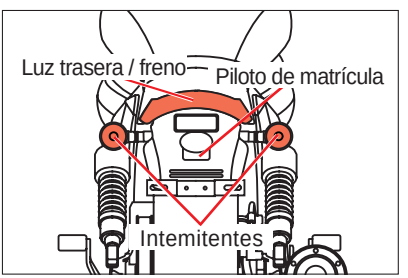
Antes de cambiar una bombilla, revise el estado de los fusibles.

⊙ COMPROBACIÓN DE LAS BOMBILLAS

- Compruebe si la luz de posición, la iluminación del cuadro de instrumentos, piloto trasero y de matrícula cuando la llave de contacto está en la posición "ON".

  Compruebe si la lámpara del faro delantero se ilumina cuando el motor está en marcha.
- Compruebe si la luz de freno se ilumina cuando se acciona la maneta de freno y el pedal de freno.
- Compruebe el correcto funcionamiento de las luces de las intermitencias.
- Compruebe que el faro delantero, piloto trasero, piloto de matrícula e intermitencias no están sucios ni rotos.





⚠ PRECAUCIÓN

La luz de posición, luz del cuadro de instrumentos, piloto trasero y piloto de matricula de esta motocicleta se iluminan siempre cuando se pone el contacto en la posición "ON".
La luz corta se enciende cuando el motor se pone en funcionamiento.

⊙ CAMBIO DE BOMBILLAS

La potencia de cada una de las lámparas se muestra en el siguiente cuadro.

Cuando cambie la bombilla, substitúyala por una de iguales características.

El uso de una bombilla diferente a la recomendada puede causar daños en el sistema eléctrico y en la lámpara.

NOMBRES	CAPACIDAD
FARO DELANTERO	12V – H4 : 60/55 W × 1
POSICIÓN	12V – W5 W × 1
LUZ DE FRENO Y POSICIÓN TRASERA	Tipo LED'S
LUZ DE INTERMITENTES	12V – RY10 W × 4
LUZ DE MATRÍCULA	12V – W5 W × 1

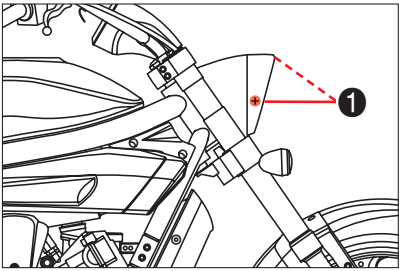
※ **LED : Diodo Emisor de Luz**

⚠ PRECAUCIÓN

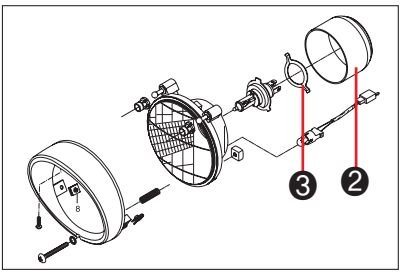
Utilizar bombillas con potencias diferentes puede provocar daños en el sistema eléctrico o acortar la vida de las bombillas.

Utilice siempre bombillas con la potencia especificada.

⊙ LUZ DELANTERA

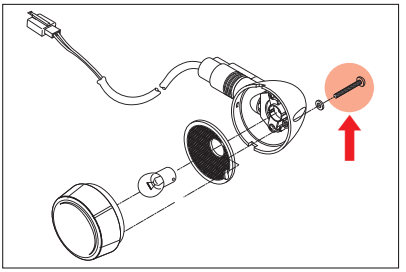


1. Extraiga los 3 tornillos ① (izquierdo, derecho y arriba) y el conjunto del faro.



2. Desconecte el terminal del portalámparas.
3. Extraiga el guardapolvo de goma ② y el muelle que sujeta el portalámparas ③.
4. Tras sacar la lámpara, reemplácela por la nueva.
5. Para el montaje siga los mismos pasos en orden contrario.

⊙ LÁMPARA DE INTERMITENTE

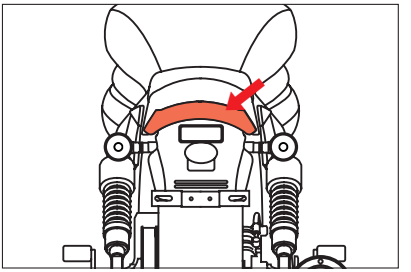


1. Extraiga la tulipa extrayendo primero los tornillos.
2. Pulse la bombilla hacia dentro y gírela en dirección contraria de las agujas del reloj. A continuación tire de ella.
3. Una vez colocada la bombilla nueva, presione y gírela en sentido de las agujas del reloj.
4. Instale la tulipa siguiendo los pasos anteriores pero en orden inverso.

⚠ PRECAUCIÓN

Apretar en exceso los tornillos puede agrietar y romper las tulipas.

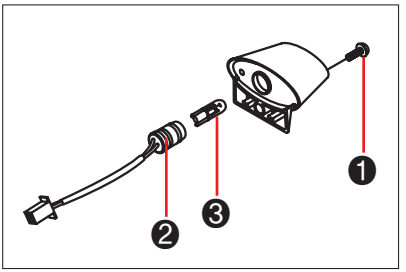
⊙ LUZ TRASERA / LUZ DE FRENO



Tanto la luz de posición trasera como la de frenada de la 『 GV650 PRO 』 está constituida por LED's (Diodo Emisor de Luz).

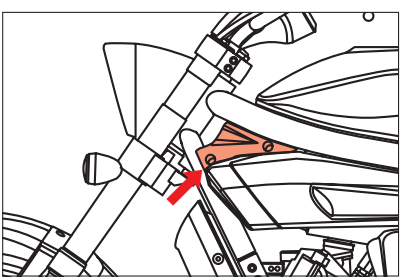
Si se encontrara con alguna anomalía de funcionamiento, deberá de sustituir el conjunto del faro trasero.

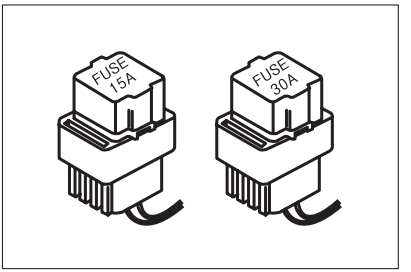
⊙ LUZ DE LA MATRÍCULA



1. Desmonte el piloto de la matricula quitando el tornillo ①.
2. Extraiga portalámparas ② de su alojamiento.
3. Tire de la bombillas ③ del portalámparas ②.
4. Instale una bombilla nueva.
5. Para instalar nuevamente el piloto de matricula siguiendo las instrucciones en sentido inverso.

⊙ FUSIBLES





La caja de fusibles está localizada detrás de la tapa delantera izquierda. Si en algún momento el motor dejara de funcionar o hubiera algún fallo eléctrico, los fusibles deben de ser revisados.

En caso de estar fundido, dispone usted de un fusible principal de 30 A y otro para la ECU de 15 A de recambio.

- 30 A, fusible principal de protección del sistema eléctrico.
- 15 A, fusible de protección de la ECU.

⚠ PRECAUCIÓN

Nunca use otro fusible diferente al especificado de 15 A ó 30 A.
Instalar un fusible de amperaje incorrecto puede causar serios daños en el sistema eléctrico.
Debería consultar con su Vendedor Autorizado Hyosung inmediatamente.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Esta guía de solución de problemas le ayudará en la solución de algunos problemas comunes.

⚠ PRECAUCIÓN

No solucionar correctamente un problema puede provocar daños en su motocicleta.

Reparaciones o regulaciones realizadas incorrectamente pueden dañar su motocicleta en vez de repararla. Este tipo de daños no están cubiertos por la garantía.

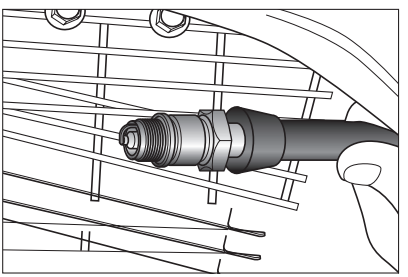
Si no está seguro de cómo proceder correctamente, acuda a su Vendedor Autorizado Hyosung.

★ SI EL MOTOR NO ARRANCA

Si el motor no arranca, tenga en cuenta lo siguiente para determinar la causa :

⦿ COMPROBACIÓN DE CHISPA

1. Saque la bujía y manténgala conectada a la pipa.



2. Ponga el interruptor de parada en la posición " ○ " y la llave de contacto en la posición "ON". Sujete la bujía en contacto con el motor tal y como muestra la figura, la transmisión se encuentra en punto muerto, el caballete lateral replegado y la maneta de embrague accionada y pulse el botón de arranque.

   Espere 3 segundos una vez dado el contacto antes de pulsar el botón de arranque.

   Si el sistema de encendido funciona correctamente debe de apacer una chispa de color azul entre los electrodos de la bujía.
3. Si no existe chispa, limpie la bujía. Sustitúyala si es necesario. Reintente el procedimiento mencionado anteriormente con la bujía limpia o bien una nueva.
4. Si continua sin haber chispa, consulte con su Vendedor Autorizado **Hyosung**.

⚠ ATENCIÓN

Realizar una prueba de existencia de chispa incorrectamente puede ocasionar una descarga eléctrica o una explosión.

Evite realizar esta prueba si no está familiarizado con el sistema, si tiene algún tipo de problema cardiovascular o bien si lleva un marcapasos. Mantenga la bujía alejada del orificio de ubicación de la bujía.

★ EL MOTOR SE PARA

① Compruebe el nivel de combustible en el depósito.
② Compruebe que el sistema de encendido origina chispa de forma intermitente.
③ Compruebe el régimen de ralentí.

⚠ PRECAUCIÓN

Si sucede algún problema que esté fuera de sus manos, consulte a su Vendedor Autorizado Hyosung.

TRANSPORTE

⚠ AVISO

Antes de transportar la motocicleta, es necesario vaciar el depósito de combustible completamente, asegurándose que está seco.
Durante el transporte, la motocicleta debe de estar firmemente asegurada en posición vertical para evitar fugas de aceite o combustible.

★ VACIADO DEL DEPÓSITO DE COMBUSTIBLE

⚠ AVISO

Mantenga el depósito de combustible alejado del fuego.
Deje que el motor y el escape se enfríen durante un tiempo.
El vapor del combustible es peligroso para la salud.
Asegúrese de que la zona está bien ventilada antes de manipular la gasolina.
No inhale los vapores de la gasolina.
No fume ni use encendedores.

- Coloque la moto en una superficie firme y plana.
- Pare el motor y espere hasta que se enfríe.
- Prepare un recipiente lo suficientemente grande para contener el combustible del depósito y colóquelo en el suelo en la parte izquierda de la moto.
- Quite el tapón del depósito de combustible.
- Vacíe la gasolina utilizando una bomba manual o un sistema similar.
  No dañe el depósito de combustible (el aforador de gasolina está ubicado dentro del depósito de combustible).

⚠ ATENCIÓN

Reinstale el tapón tras drenar el combustible.

LIMPIEZA

Lavar la motocicleta es una parte necesaria de su mantenimiento que ayudará a mantener un aspecto impecable. Una limpieza adecuada puede incluso alargar la vida de su motocicleta.

Es importante limpiar e inspeccionar su motocicleta cada vez que la vaya a usar, por si hubieran restos de barro, grasa, oxido, etc.

La acumulación de suciedad en el motor y en el sistema de escape, reduce la refrigeración del motor, oculta posibles fallos o incrementan el deterioro de ciertas partes. Es importante eliminar todos los restos de suciedad durante el lavado.

⚠ PRECAUCIÓN

Las máquinas de lavado de alta presión pueden dañar la motocicleta (especialmente las aletas del radiador).
Las máquinas de lavado a presión de automóviles como por ejemplo las que funcionan con monedas tienen suficiente presión para dañar la motocicleta.

Pueden incluso causar corrosión o deterioros importantes.
No utilice dispositivos de alta presión para lavar su motocicleta.

★ COMO LAVAR SU MOTOCICLETA

Con el mismo cuidado, su motocicleta puede ser lavada de forma similar a un automóvil.

IMPORTANTE

Evite rociar con agua las siguientes partes :

- ***Interruptor de contacto***
- ***Sistema de inyección***
- ***Bombas de freno***
- ***Aletas del radiador***
- ***Tubos de admisión del aire***
- ***Bujías***
- ***Tapón de depósito de combustible***

⚠ PRECAUCIÓN

No utilice limpiador de piezas en el cuerpo de inyección y sensores del sistema de inyección.

Use una manguera a baja presión para eliminar la suciedad. Lave a mano su motocicleta con un jabón suave y agua. Intente eliminar la suciedad con un chorro de agua con poca presión. Utilice igualmente esponjas o cepillos, siendo especialmente cuidadoso con estos últimos debido a que pueden rayar las partes de plástico o pintadas. Aclare la motocicleta con agua limpia. Séquela con una gamuza o algún tipo de bayeta absorbente.

★ ENCERADO DE LA MOTO

Una vez lavada la motocicleta, se recomienda un encerado y pulido de la moto para una mayor protección y embellecimiento de la pintura.

- Utilice solamente ceras y pulimentos de calidad.
- Cuando utilice ceras y pulimentos, preste atención de las normas de seguridad indicadas por el fabricante.

★ REVISIÓN DESPUÉS DEL LAVADO

Quite los trapos o bayetas del tubo de escape. Para alargar la vida de su motocicleta, lubríquela siguiendo los pasos de la sección “PUNTOS A LUBRICAR”.

⚠ ATENCIÓN

Conducir la motocicleta con los frenos húmedos puede ser peligroso.
La humedad en los frenos puede hacer que la potencia de frenado sea muy inferior a la habitual con los frenos secos. Esto puede dar lugar a un accidente.
Pruebe los frenos después del lavado mientras conduce a baja velocidad. Si fuese necesario accione los frenos varias veces para eliminar la humedad con la fricción.

Siga los procedimientos de la sección “INSPECCIÓN ANTES DE CONDUCIR” para chequear su motocicleta y detectar problemas que hayan podido surgir desde la última vez que la utilizó.

ALMACENAMIENTO

Si no tiene pensado utilizar la motocicleta durante un largo periodo de tiempo, necesitar realizar ciertas operaciones especiales. Por este motivo Hyosung recomienda que confíe a su Vendedor Autorizado este trabajo. Si por el contrario quiere realizar estar operaciones usted mismo, siga las instrucciones siguientes :

★ MOTOCICLETA

Limpie la moto completamente.

Coloque la moto en una superficie firme y plana en la que no pueda caer.

Gire el manillar completamente a la izquierda, bloquee la dirección y quite la llave de contacto.

★ COMBUSTIBLE

Llene completamente el depósito de gasolina.

★ BATERÍA

1. Quite la batería de la moto.

N O T A

Desconecte primero el cable negativo y después el positivo de la batería.

2. Limpie la batería por fuera utilizando un detergente neutro y elimine el óxido de los bornes de batería y de los terminales de los cables.
3. Guarde la batería en un lugar no muy frío.

★ NEUMÁTICOS

Infle los neumáticos a la presión normal.

★ EXTERIOR

- Aplique un protector de plásticos a todas las piezas de vinilo y goma.
- Aplique sobre las piezas no pintadas un protector contra el óxido.
- Aplique cera de automoción sobre las piezas pintadas para protegerlas.

★ MANTENIMIENTO DURANTE EL ALMACENAMIENTO

Cargue la batería una vez al mes.

La carga estándar de la batería de la 『GV650 PRO』 es de 1,2 A × 10 horas.

★ PUESTA EN SERVICIO DE NUEVO

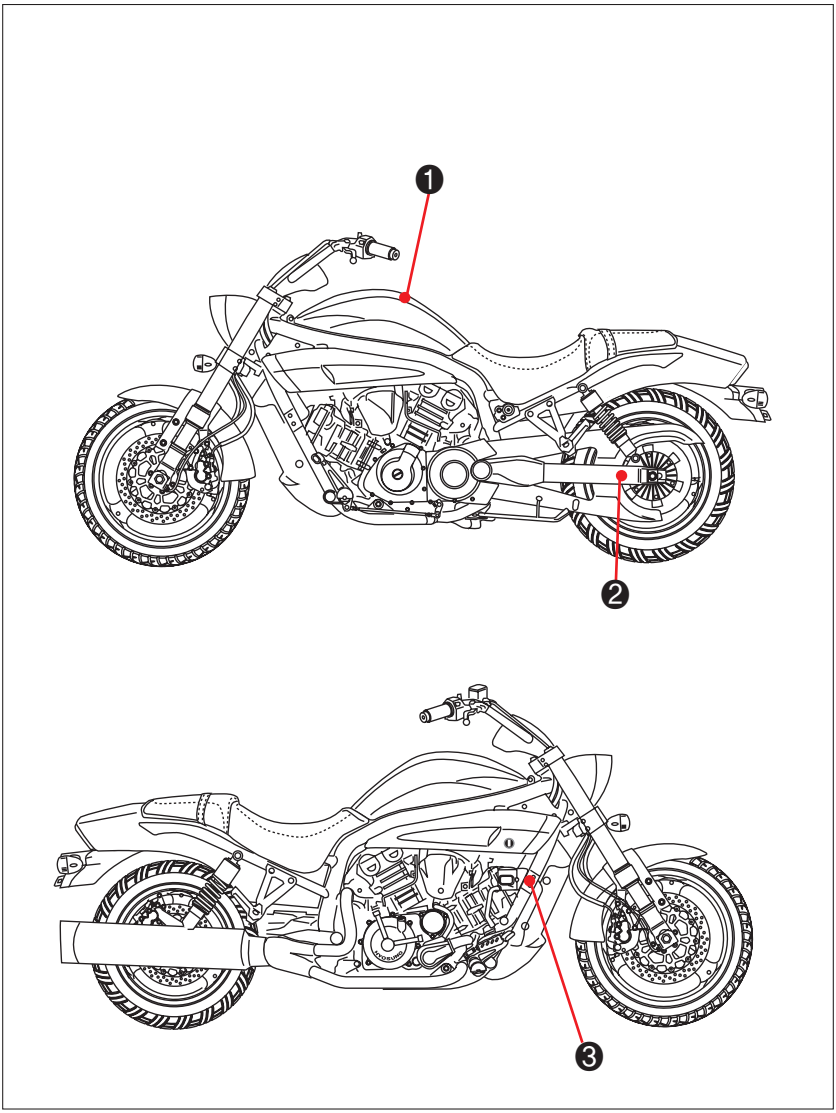
1. Limpie la motocicleta por completo.
2. Vacíe el aceite motor y sustituya el filtro y el aceite por uno nuevo.
3. Coloque de nuevo la batería.

N O T A

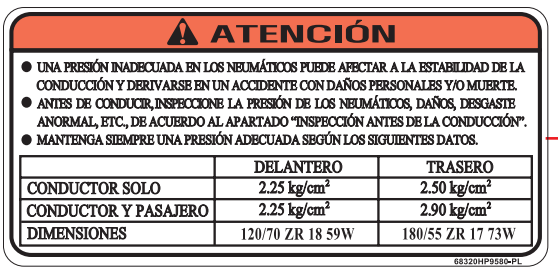
Asegúrese de conectar primero el cable positivo y después el cable negativo.

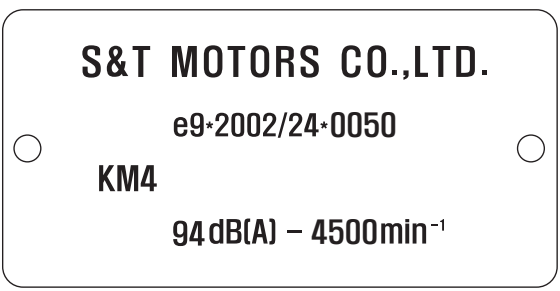
4. Revise la presión de los neumáticos conforme se explica en la sección de NEUMÁTICOS.
5. Saque las pipas de bujía y accione varias veces el arranque de la moto. Coloque de nuevo las pipas de bujía.
6. Lubricar todos los puntos de engrase de la moto.
7. Lleve a cabo una INSPECCIÓN ANTES DE CIRCULAR como se indica en este manual.

ETIQUETAS



ATENCIÓN
● TENGA SIEMPRE PRESENTE LO INDICADO EN EL MANUAL DE PROPIETARIO ANTES DE OPERAR O CIRCULAR CON LA MOTOCICLETA.
– UTILICE SIEMPRE EL CASCO
– RESPETE LOS LÍMITES DE VELOCIDAD
– TENGA PRECAUCIÓN DE NO TOCAR EL SILENCIOSO CUANDO ESTÉ CALIENTE
– NO REALICE MODIFICACIONES ILEGALES, YA QUE PUEDEN AFECTAR A LA SEGURIDAD
– RESPETE LAS INSPECCIONES INDICADAS EN LA TABLA DE MANTENIMIENTO PERIÓDICO
● PUNTOS A REVISAR ANTES DE CONDUCIR
– PANEL DE INSTRUMENTOS, CLAXON, LÁMPARAS, ACEITE, FRENOS, NEUMÁTICOS (PRESIÓN DE AIRE, DAÑOS, DESGASTE ANORMAL, ETC.)
● UTILICE SIEMPRE EL ACEITE RECOMENDADO
68319H05380-PL


ATENCIÓN
● UNA PRESIÓN INADECUADA EN LOS NEUMÁTICOS PUEDE AFECTAR A LA ESTABILIDAD DE LA CONDUCCIÓN Y DERIVARSE EN UN ACCIDENTE CON DAÑOS PERSONALES Y/O MUERTE.
● ANTES DE CONDUCIR, INSPECCIONE LA PRESIÓN DE LOS NEUMÁTICOS, DAÑOS, DESGASTE ANORMAL, ETC., DE ACUERDO AL APARTADO "INSPECCIÓN ANTES DE LA CONDUCCIÓN".
● MANTENGA SIEMPRE UNA PRESIÓN ADECUADA SEGÚN LOS SIGUIENTES DATOS.
DELANTERO
TRASERO
CONDUCTOR SOLO
2.25 kg/cm²
2.50 kg/cm²
CONDUCTOR Y PASAJERO
2.25 kg/cm²
2.90 kg/cm²
DIMENSIONES
120/70 ZR 18 59W
180/55 ZR 17 73W
68320HP9580-PL


S&T MOTORS CO.,LTD.
e9*2002/24*0050
KM4
94 dB(A) – 4500 min-1

ESPECIFICACIONES

★ DIMENSIONES Y PESO

Longitud máxima	2.330 mm
Anchura máxima	840 mm
Altura máxima	1.150 mm
Distancia entre ejes	1.670 mm
Distancia libre al suelo	160 mm
Peso en seco	240 kgs

★ MOTOR

Tipo	Cuatro tiempos., DOHC, refrigeración líquida
Número de cilindros	2 en V
Diámetro	81,5 mm
Carrera	62 mm
Cilindrada	647cm^3
Sistema de combustible	Inyección Electrónica
Arranque	Eléctrico

★ TRANSMISIÓN

Embrague	Multidisco en baño de aceite
Relación de transmisión	2,69
Correa de transmisión	Correa dentada
Relación de cambio	1ª : 2,46 2ª : 1,78 3ª : 1,38 4ª : 1,13 5ª : 0,96

★ CHASIS

Suspensión delantera	Horquilla telescópica invertida
Suspensión trasera	Amortiguadores anclados al basculante
Angulo de lanzamiento	35˚
Avance	160 mm
Angulo de giro	35˚ (ambos lados)
Neumático delantero	120/70 – ZR 18 59W
Neumático trasero	180/55 – ZR 17 73W
Freno delantero	Doble disco
Freno trasero	Disco

★ PARTE ELÉCTRICA

Sistema de encendido	ECU
Distribución de encendido	5˚ antes del P.M.S. a 2.000 rpm
Bujía	CR8E
Batería	12 V 12 Ah (MF)
Fusible	Principal : 30 A, ECU : 15 A
Lámparas faro delantero	12V – H4 : 60/55 W × 1
Lámpara de posición	12V – W5 W ×1
Lámpara luz matricula	12V – W5 W ×1
Lámpara de intermitentes	12V – RY10 W × 4
Lámpara luz de freno / Trasera	Tipo LED's

★ CAPACIDADES

Depósito combustible	16,0 litros
Aceite motor	3,0 ℓ (Cambio de aceite) 3,2 ℓ (Cambio de aceite y filtro) 3,4 ℓ (Apertura de motor)

POLÍTICA DE GARANTÍA HYOSUNG

HYOSUNG garantiza al primer comprador de una motocicleta o ciclomotor HYOSUNG que nuestros Puntos de Venta Autorizados repararán o sustituirán sin cargo alguno, y de acuerdo con lo establecido en la LEY 23/2003 de 10 de julio, cualquier pieza del vehículo que haya fallado debido a un defecto en material y/o montaje según los términos y condiciones siguientes :

1. La duración de esta garantía limitada es de 24 meses, medidos desde la fecha de venta al primer propietario por parte de un Punto de Venta Autorizado, sin límite de kilometraje.

2. Quedará exento de garantia todo aquel vehículo que :
   a. No haya sido mantenido en un Punto de Venta Oficial o Taller Autorizado por Hyosung siguiendo el programa de mantenimiento periódico tal y como especifica el Manual del Propietario. La omisión de cualquiera de las revisiones periódicas dará lugar a la pérdida total de la garantiá de su vehículo.
   b. Haya sido manipulado indebidamente, modificadas las especificaciones de fábrica, o almacenado inadecuadamente.
   c. Haya sido objeto de abuso, negligencia, robo, hurto, incendio, vandalismo, accidente o utilizado para un propósito diferente al de su diseño tal y como figura en las instrucciones mencionadas en el Manual de Propietario.
   d. Si ha utilizado combustible, lubricantes o liquidos diferentes a los recomendados por Hyosung.
   e. Haya sido destinado a alquiler, competición, actividades comerciales, espectáculos y otras manifestaciones públicas.

3. Quedan excluidas de la garantía :
   a. Aquellas piezas y mano de obra resultantes de operaciones de mantenimiento, limpiezas y ajustes tal y como especifica el Manual del Propietario tales como lubricantes, cambios de filtros de aire y aceite, limpieza del sistema de combustible, acumulación de carbonilla, mantenimiento de la batería y tensado de cadena.
   b. Los deterioros causados por un desgaste normal como silencioso, batería, embrague, sistema de variador, bujías, bombillas, cadenas, piñones de transmisión final, pastillas de freno y neumáticos, sin perjuicio de que sean cubiertos en garantía cuando exista un defecto de fabricación o montaje.
   c. Los deterioros debidos a un mantenimiento inapropiado, incendio, colisión o accidente.
   d. Corrosión y deterioros producidos sobre la pintura, cromados, piezas de goma o plástico como consecuencia de la acción de los agentes atmosféricos.
   e. Daños causados por la instalación de piezas o accesorios que no sean fabricados o suministrados por Hyosung.
   f. Aquellos fenómenos naturales tales como ruidos o filtraciones de aceite, por considerar que no afecta en modo alguno a la calidad, funcionamiento o comportamiento del vehículo.
   g. Toda forma de compensación económica o de otra naturaleza tales como hoteles, comidas, transporte, grúa, alquiler de otro vehículo, etc... que se produzcan como consecuencia de una avería.

4. Para obtener el servicio de garantía, el propietario del vehículo deberá solicitar la intervención en garantía a un Punto de Venta Oficial o Taller Autorizado Hyosung en un plazo no mayor de 15 días, llevando el vehículo y aportando los siguientes documentos :
   a. Factura de Venta, Impreso de Registro de Venta o en su defecto Permiso de Circulación que demuestren el periodo de validez de la garantía.
   b. Documentos que demuestren la consecución del plan de mantenimiento marcado por fábrica en el Manual de Propietario y efectuados por un Punto de Venta Oficial o Taller Autorizado Hyosung.

CONTROL DE GARANTÍA

DATOS DEL PROPIETARIO

Apellidos _____

Nombre _____

Calle _____

Población _____ Provincia _____

Teléfono _____ C.P. _____

DATOS DEL VEHÍCULO

N° de bastidor _____ Modelo _____

Fecha de Venta ____/____/_____ Matrícula _____

Sello y Firma del Vendedor Autorizado

N O T A

En caso de cambio de domicilio o venta del vehículo a un nuevo propietario, le rogamos lo comunique al Vendedor Autorizado más cercano. No olvide facilitar una copia del Permiso de Circulación en el que figuren los nuevos datos actualizados.

REVISIONES PERIÓDICAS

Revisión de los 1.000 Kms. Sello y Firma del Vendedor Autorizado Fecha: ___/___/____ Kms.: _____	Revisión de los 6.000 Kms. Sello y Firma del Vendedor Autorizado Fecha: ___/___/____ Kms.: _____
Revisión de los 12.000 Kms. Sello y Firma del Vendedor Autorizado Fecha: ___/___/____ Kms.: _____	Revisión de los 18.000 Kms. Sello y Firma del Vendedor Autorizado Fecha: ___/___/____ Kms.: _____
Revisión de los 24.000 Kms. Sello y Firma del Vendedor Autorizado Fecha: ___/___/____ Kms.: _____	Revisión de los 30.000 Kms. Sello y Firma del Vendedor Autorizado Fecha: ___/___/____ Kms.: _____
Revisión de los 36.000 Kms. Sello y Firma del Vendedor Autorizado Fecha: ___/___/____ Kms.: _____	Revisión de los 42.000 Kms. Sello y Firma del Vendedor Autorizado Fecha: ___/___/____ Kms.: _____

REVISIONES PERIÓDICAS

Revisión de los 48.000 Kms. Sello y Firma del Vendedor Autorizado Fecha: ___/___/____ Kms.: _____	Revisión de los 54.000 Kms. Sello y Firma del Vendedor Autorizado Fecha: ___/___/____ Kms.: _____
Revisión de los 60.000 Kms. Sello y Firma del Vendedor Autorizado Fecha: ___/___/____ Kms.: _____	Revisión de los 66.000 Kms. Sello y Firma del Vendedor Autorizado Fecha: ___/___/____ Kms.: _____
Revisión de los 72.000 Kms. Sello y Firma del Vendedor Autorizado Fecha: ___/___/____ Kms.: _____	Revisión de los 78.000 Kms. Sello y Firma del Vendedor Autorizado Fecha: ___/___/____ Kms.: _____
Revisión de los 84.000 Kms. Sello y Firma del Vendedor Autorizado Fecha: ___/___/____ Kms.: _____	Revisión de los 90.000 Kms. Sello y Firma del Vendedor Autorizado Fecha: ___/___/____ Kms.: _____

Prepared by

HYOSUNG
S&T Motors Co., Ltd.

1st Ed. JAN. 2013.

Printed in KOREA